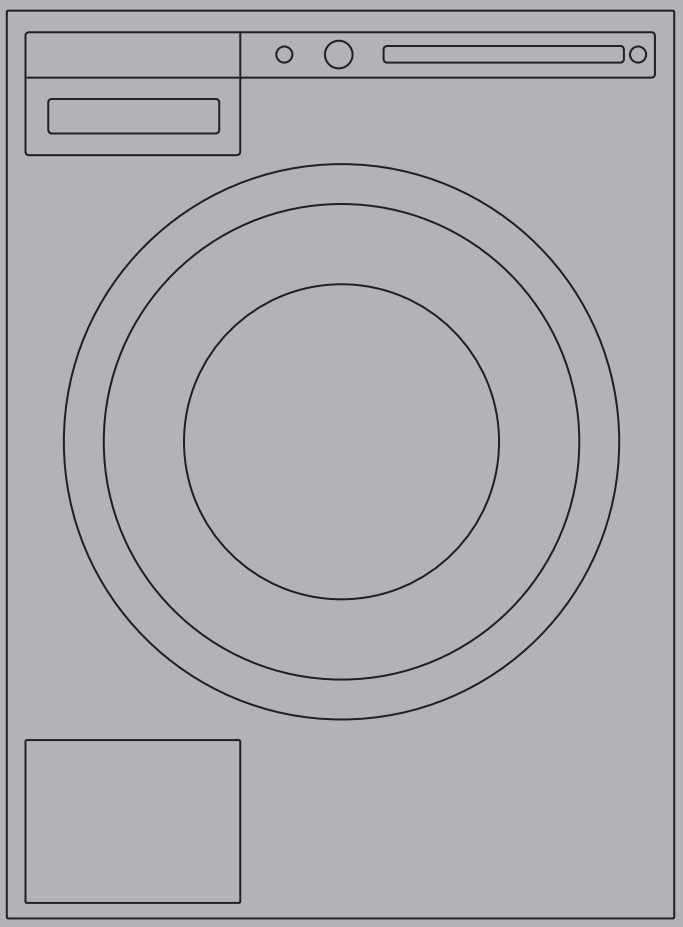
ASKO



NÁVOD NA POUŽITIE

W4096R/1/2/3

Práčka
WM75.1
SK

Pred použitím si pozorne prečítajte tieto pokyny.

Vážený zákazník,

Ďakujeme Vám za nákup tohto kvalitného výrobku značky ASKO.

Dúfame, že splní všetky Vaše očakávania. Škandinávsky dizajn spája čisté línie, každodennú funkčnosť a vysokú kvalitu. To sú kľúčové vlastnosti všetkých našich výrobkov a dôvod, prečo sú veľmi cenené na celom svete.

Je dôležité, aby ste si prečítali tieto pokyny pred prvým použitím spotrebiča. Manuál obsahuje aj informácie o tom, ako môžete pomôcť chrániť životné prostredie.

OBSAH

Bezpečnostné opatrenia	3	Čistenie a údržba	40
Popis práčky	6	Problémy – čo treba urobiť?	45
Zásuvka dávkovača pracieho prostriedku	6	Servis	51
Pred prvým použitím spotrebiča	7	Technické údaje	52
Inštalácia a pripojenie	10	Tabuľka programov	55
Tipy pred praním	17	Tabuľka: režim prania/teplota	58
Postup prania, krok za krokom (1 – 8)	20	Tabuľka možností	59
Systémové nastavenia	32	Likvidácia	60
Doplnkové funkcie	36	Stručný návod	63

V návode sú použité nasledujúce symboly s príslušným významom:

	Informácia, rada, tip, alebo odporúčanie		Upozornenie – nebezpečenstvo popálenia
	Upozornenie – všeobecné nebezpečenstvo		Upozornenie – nebezpečenstvo požiaru
	Upozornenie – nebezpečenstvo zasiahnutia prúdom		

Pôvodné inštrukcie

Pozrite si Stručný návod na poslednej strane.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

VŠEOBECNÉ

Pozorne si prečítajte návod na použitie a odložte si ho na neskoršie použitie.

- **Nepoužívajte práčku bez toho, aby ste si prečítali a pochopili tento návod na použitie.**
- Nedodržanie návodu na použitie alebo nevhodné používanie práčky môžu spôsobiť poškodenie bielizne alebo spotrebiča, alebo zranenie používateľa. Návod majte vždy po ruke, v blízkosti práčky.
- Návody na použitie sú dostupné na našej webovej stránke www.asko.com.
- **Vaša práčka je určená výhradne na domáce použitie.**
- Pripojenie k vode a zdroju napájania môže vykonať iba vyškolený odborník.
- Každú opravu a údržbu týkajúcu sa bezpečnosti alebo výkonnosti by mali vykonávať vyškolení odborníci.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu, poškodený napájací kábel môže vymeniť len výrobca, servisný technik alebo iná oprávnená osoba.
- Po inštalácii počkajte aspoň 2 hodiny, predtým než práčku pripojíte k sieti.
- Práčka nesmie byť k sieti pripojená pomocou predlžovacieho kábla.
- Práčku nezapájajte do elektrickej zásuvky určenej pre holiaci strojček alebo fén.
- Na pripojenie práčky k prívodu vody použite dodanú prívodnú hadicu a tesnenia. Tlak vody musí byť v rozmedzí 0.1–1 MPa (približne 1–10 kp/cm^2, 1-10 bar, 10–100 N/cm^2).
- Na pripojenie práčky k prívodu vody vždy použite novú prívodnú hadicu; nikdy nepoužívajte už použitú prívodnú hadicu.
- **Po skončení pracieho cyklu zatvorte vodovodný kohútik a zástrčku práčky vytiahnite zo zásuvky.**
- Práčku používajte len na pranie bielizne tak, ako je opísané v tomto návode. Práčka nie je určená na chemické čistenie.
- V prípade nesprávneho pripojenia práčky, jej nesprávneho použitia alebo vykonávania servisu neoprávnenými osobami bude náklady za akékoľvek poškodenie niesť používateľ.
- Používajte len pracie prostriedky určené pre práčku!
- Používajte len prostriedky na pranie a starostlivosť o bielizeň. Nenesieme zodpovednosť za akékoľvek škody alebo zafarbenie tesnení a plastových súčastí spôsobené nesprávnym použitím bielidiel alebo farbív.

- Bielidla obsahujúce chlór môžete nahradiť bielidlami s kyslíkom. V opačnom prípade by ste mali vykonať neutralizačný cyklus spustením programu Bavlna pri najvyššej teplote. Na dosiahnutie najlepších výsledkov použite peroxid vodíka alebo prostriedky na báze kyslíka.
- Nepoužívajte farbivá (farby) ani bieliace látky (látky na zafarbovanie či odstraňovanie farbív), pretože obsahujú sírové zlúčeniny, ktoré môžu spôsobiť koróziu.
- Nadmerné používanie výrobkov obsahujúcich zlúčeniny chlóru zvyšuje riziko predčasnej poruchovosti a zlyhania jednotlivých súčiastok spotrebiča. Závisí to od množstva chlóru, celkovej doby používania a teploty.
- ⚠ Nepoužívajte prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá, môže to viesť k uvoľňovaniu toxických plynov, poškodeniu práčky a spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte prepravné skrutky a všetky ostatné ochranné zariadenia na prepravu. Pozrite si kapitolu “PRED PRVÝM POUŽITÍM / Prepravné zabezpečenie”.
- Práčka nie je určená na použitie osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym postihnutím alebo osobami s nedostatkom skúseností a znalostí. Tieto osoby by mali byť poučené o použití práčky osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Kľúč na núdzové otvorenie dvierok je umiestnený na zadnej strane zásuvky dávkovača.
- Maximálne množstvo bielizne v kg je označené na typovom štítku (alebo v TABUĽKE PROGRAMOV).

BEZPEČNOSŤ DETÍ

- Nedovoľte malým deťom, aby sa hrali s práčkou.
- Pred zatvorením dvierok práčky a spustením programu sa uistite, že sa v bubne nenachádza nič iné okrem bielizne (napr. že do bubna práčky nevliezlo dieťa a nezatvorilo dvierka zvnútra).
- Prací prostriedok a aviváž uschovajte mimo dosahu detí.
- **Aktivujte detskú poistku.** Pozri kapitolu "VÝBER PROGRAMOVÝCH NASTAVENÍ (SYSTEM SETTINGS) /Detská poistka (Child lock)".
- **Nedovoľte deťom mladším ako tri roky, aby sa k spotrebiču priblížili, ak sú bez neustáleho dozoru.**
- Práčka je vyrobená v súlade s príslušnými bezpečnostnými normami. Tuto práčku môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú počas používania pod dozorom, alebo ak

boli poučené ohľadom bezpečného používania spotrebiča a ak si uvedomujú možné riziká spojené s nesprávnym používaním. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú práčku čistiť ani vykonávať jej údržbu bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA

- Pri vyšších teplotách prania sa sklo dvierok zahreje. Dávajte pozor, aby ste sa nepopálili. Deti sa nesmú hrať v blízkosti skla dvierok.

OCHRANA PRED PRETEČENÍM

- Ak hladina vody v spotrebiči stúpne nad bežnú úroveň, aktivuje sa ochrana pred nadmernou hladinou vody. Vypne sa tým prívod vody a spustí sa vypúšťanie. Ak hladina vody neklesne do 60 sekúnd, program sa preruší (pozri kapitolu “PROBLÉMY – ČO TREBA UROBIŤ?”).

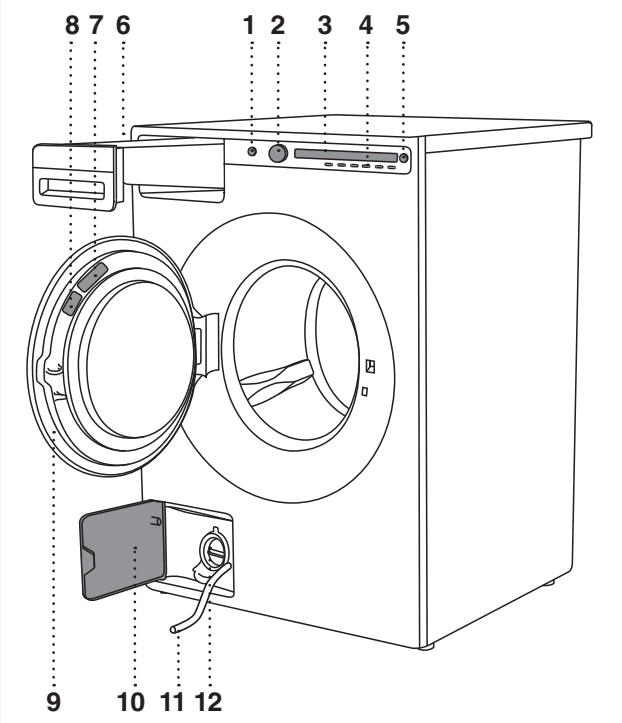
PREPRAVA / SKLADOVANIE V ZIME

Ak prepravujete alebo skladujete spotrebič vo vozidlách či miestnostiach, ktoré nie sú vykurované a v ktorých môže teplota klesnúť pod bod mrazu, urobte prosím nasledujúce:

- Vyčistite filter odtokového čerpadla. Pozri kapitolu "ČISTENIE A ÚDRŽBA".
- Zatvorte prívod vody do práčky, odpojte prívodnú hadicu od kohútika a počkajte, kým voda nevytečie z kohútika a hadice.
- Po vyprázdnení filtra odtokového čerpadla sa v práčke stále môže nachádzať malé množstvo vody. Nemá to vplyv na kvalitu a nepoškodí to spotrebič.
- V prípade prepravy práčky, musíte pred samotnou prepravou znovu nainštalovať prepravné zabezpečenie (pozri kapitolu “PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA”).

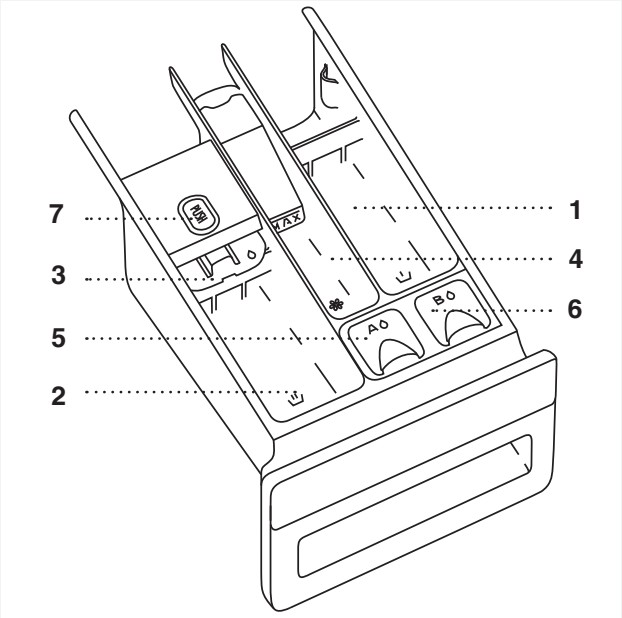
ODLOŽTE SI TENTO NÁVOD PRE PRÍPAD NESKORŠEJ POTREBY!

POPIS PRÁČKY



1. Hlavný vypínač (ON/OFF)
2. Volič programov
3. Displej
4. Tlačidlá na nastavenie programu
5. Tlačidlo (Štart/Pauza)
6. Zásuvka dávkovača pracieho prostriedku
7. QR a AUID kód (na vnútornej strane dvierok
8. Typový štítok s údajmi o práčke (na vnútornej strane dvierok)
9. Dvierka
10. Filter odtokového čerpadla - kryt
11. Odtoková hadica
12. Odtokové čerpadlo (umiestnené za filtrom čerpadla)

ZÁSUVKA DÁVKOVAČA PRACIEHO PROSTRIEDKU



1. Priehradka na predpieranie

2. Priehradka na tekutý prací prostriedok na hlavné pranie.
Použite deliacu vložku/rozdeľovač (3).

2. Priehradka na prací prášok na hlavné pranie
Nepoužívajte deliacu vložku/rozdeľovač (3).

4. Priehradka na aviváž

5. Priehradka (A) na tekutý prací prostriedok na Farebnú bielizeň (Color) pre ADS. (ADS=**A**uto **D**ose **S**ystem al. Systém automatického dávkovania);

6. Priehradka (B) na tekutý prací prostriedok na Tmavú bielizeň (Black) / Bielu bielizeň (White) / Jemnú bielizeň (Sensitive) / Inú bielizeň (Other) pre ADS

PUSH **7.** Uvoľňovacie tlačidlo na vytiahnutie zásuvky dávkovača

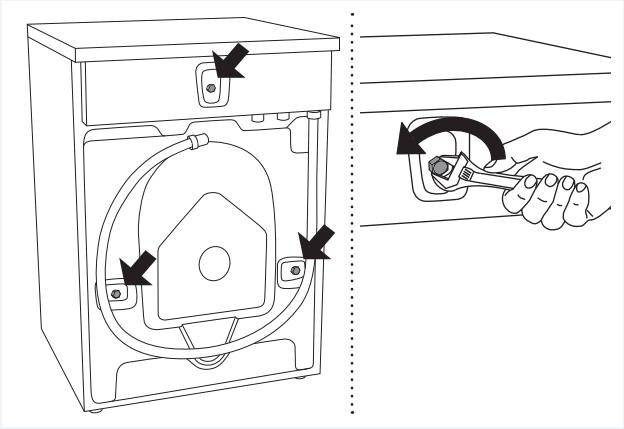
PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA

BALENIE

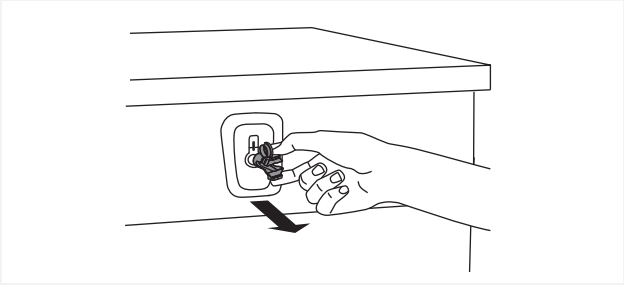
Odstráňte všetky obaly.
Materiály prosím trieďte v súlade s miestnymi odporúčaniami (pozri kapitolu “LIKVIDÁCIA”).

PREPRAVNÉ ZABEZPEČENIE

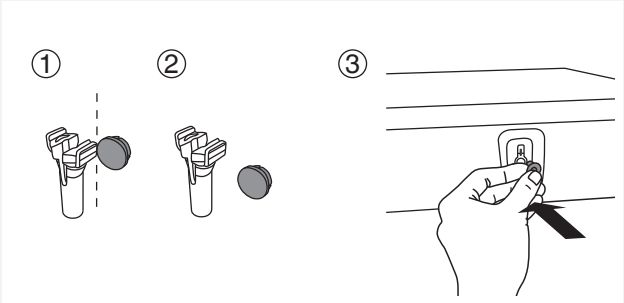
Pred použitím spotrebiča odstráňte tri prepravné skrutky a plastové zátky, ktoré chránia spotrebič počas prepravy.



1 Povoľte a odstráňte skrutky podľa postupu na obrázku.



2 Plastové zátky pridržiavajúce skrutky odstránite tak, že ich stlačíte a vytiahnete.



3 Odstráňte viečka z plastových zátok. Zatlačte viečka do troch otvorov, v ktorých boli plastové zátky. Skrutky a plastové zátky si odložte pre prípad, že budete niekedy vašu práčku prepravovať.

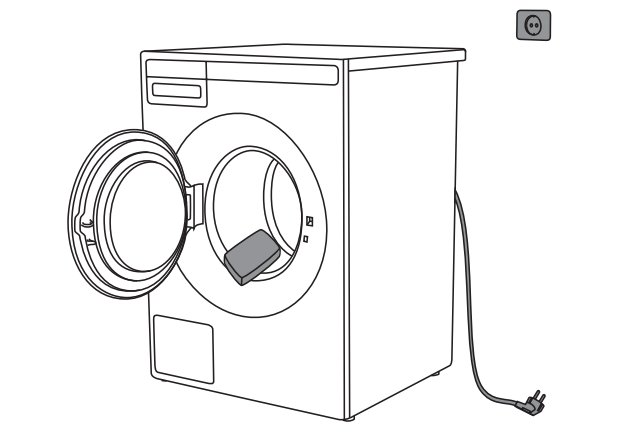
Ak chcete práčku prevážať, skrutky opäť naskrutkujte a nasaďte plastové viečka, aby sa práčka zaistila. Tým sa zabráni poškodeniu práčky počas prepravy v dôsledku vibrácií. Ak ste stratili prepravné skrutky alebo plastové viečka, môžete si ich objednať od výrobcu.

Art. No.	**ID:**
270698	Skrutka
551188	Plastové viečka (prepravný zámok)

Objednajte si prosím tri kusy z každej položky!

ČISTENIE

Uistite sa, že je práčka odpojená zo siete, a otvorte dvierka. Vyčistite bubon práčky navlhčenou handričkou a použite jemný čistiaci prostriedok.



Pripojte práčku k sieti a spustite špeciálny program na čistenie bubna. Pozri kapitolu “PROCES PRANIA, KROK ZA KROKOM (1-8)” /KROK 5: VYBERTE PROGRAM.

Program nezačne, ak sú dvierka otvorené.

NASTAVENIE PRED PRVÝM POUŽITÍM

Po zapojení práčky a jej prvom zapnutí, bude potrebné nastaviť nasledujúce:

1. **Výber jazyka**
   Stlačte tlačidlo 2 alebo pootočením voliča programov sa dostanete k zoznamu jazykov. Svoj výber potvrďte stlačením tlačidla “OK”.
2. **Tvrdosť vody**
   Môžete si zvoliť z nasledujúcich nastavení tvrdosti vody: mäkká / normálna / tvrdá (Soft/ Normal/Hard).

   Ako používať testovací prúžok:
   1. 1. Otvorte vodovodný kohútik a nechajte vodu tiecť približne minútu.
   2. Pohár naplňte studenou vodou.
   3. Vytiahnite testovací prúžok z balenia.
   4. Ponorte prúžok do vody približne na 1 sekundu.
   5. Počkajte minútu. A teraz porovnajte farby štvorcov s tabuľkou tvrdosti vody.

Testovací prúžok	**°dH**	**°fH**
4 zelený □ □ □ □	< 3	< 5
1 červený ■ □ □ □	> 4	> 7
2 červený ■ ■ □ □	> 7	> 12
3 červený ■ ■ ■ □	> 14	> 25
4 červený ■ ■ ■ ■	> 21	> 37

Tabuľka tvrdosti vody; Pozri kapitolu “SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA/TVRDOSŤ VODY”.
Svoju voľbu potvrďte stlačením tlačidla “Dokončiť” (Finalize).
Ďalšie informácie o pracom procese nájdete v kapitole “POSTUP PRANIA, KROK ZA KROKOM (1-8)”.

Množstvo pracieho prostriedku dávkujte v závislosti od tvrdosti vody. Viac podrobností nájdete na obale pracieho prostriedku. Údaje o tvrdosti vody získate od vášho miestneho dodávateľa alebo distribútora vody.

V modeloch so systémom ADS sa množstvo pracieho prostriedku tiež dávkuje podľa nastavenia tvrdosti vody.

Prv než použijete systém ADS, spustite jeden z programov (bez bielizne), najskôr ale naplňte nádržku A alebo B tekutým pracím prostriedkom (pozri kapitolu “ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI”).).

Pred samotnou expedíciou z výroby sa každý spotrebič testuje.
Z toho dôvodu sa vo filtri odtokového čerpadla môže nachádzať malé množstvo vody. Nemá to vplyv na kvalitu a ani to spotrebič nepoškodí.

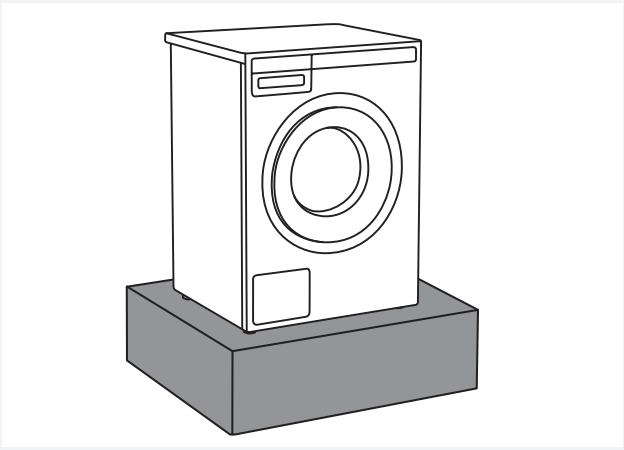
INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

UMIESTNENIE PRÁČKY

Práčku môžete nainštalovať ako vstavanú (integrovanú) alebo samostatnú jednotku. Postavte spotrebič na rovný povrch tak, aby bola zásuvka na stene dosiahnuteľná.

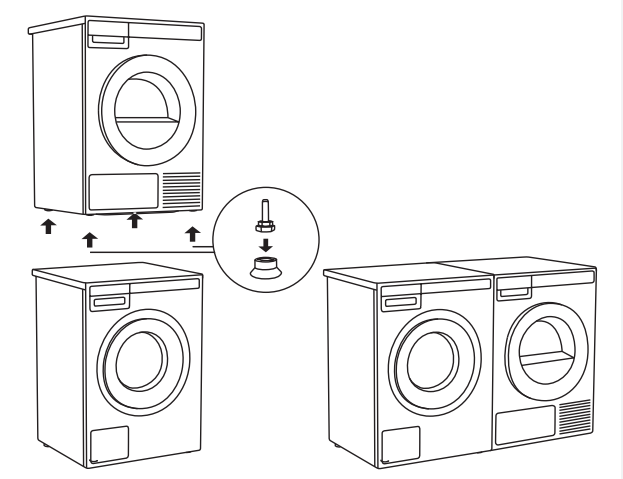
Pred pripojením práčky k sieti počkajte aspoň 2 hodiny, aby dosiahla teplotu miestnosti.

Ak je spotrebič namontovaný na podstavci alebo na niečom podobnom, musí byť upevnený, aby nemohol spadnúť.
Na tento účel je k dispozícii originálne príslušenstvo ASKO, vrátane pokynov na upevnenie.

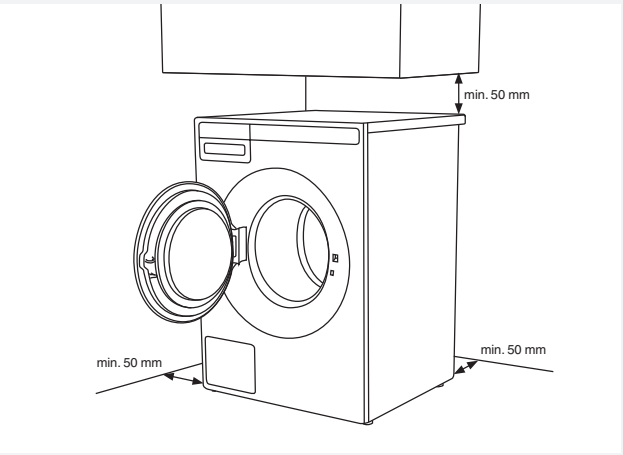


Vstavaná práčka
Práčka sa môže zabudovať pod pracovnú plochu s výškou 900-950 mm. Ponechajte 5 centimetrový priestor okolo celého spotrebiča, vrátane miesta medzi zadným okrajom vrchného krytu a stenou za ním.

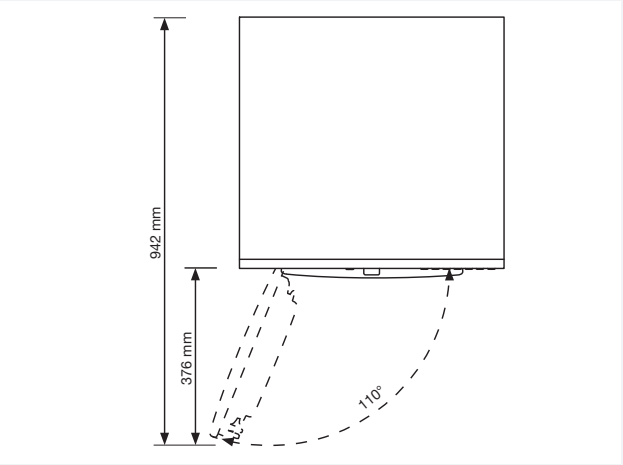
Voľne stojaci spotrebič
Ak máte sušičku so zodpovedajúcimi rozmermi (od iného výrobcu), použite vákuové nožičky, aby ste ju mohli umiestniť na vrch práčky alebo vedľa nej.



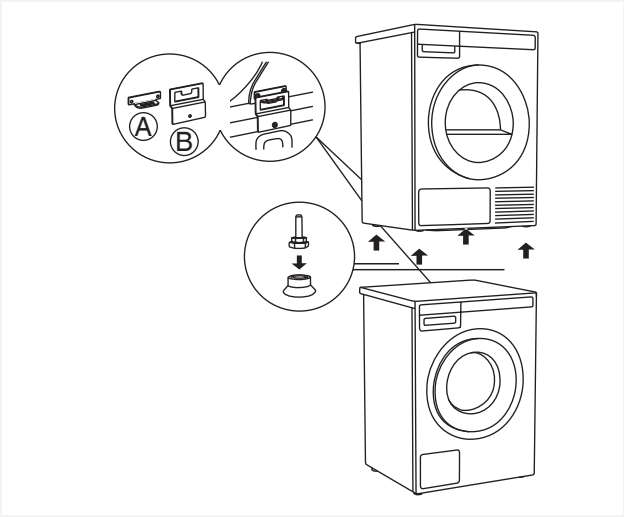
Voľné miesto okolo práčky



Otváranie dvierok práčky (pohľad zhora)



Položenie sušičky ASKO na práčku ASKO
Aby ste mohli umiestniť sušičku ASKO na vrch práčky, použite doplnkové vákuové nožičky a ochranu proti prevráteniu (A+B), ktoré sú dodávané v krabici v bubne sušičky ASKO. Ak práčka a sušička nemajú zodpovedajúce rozmery alebo ste medzi oba spotrebiče nainštalovali zásuvku (angl. = hidden helper), môžete si zakúpiť spojovacie dosky ako voliteľné doplnky v našich servisných strediskách.

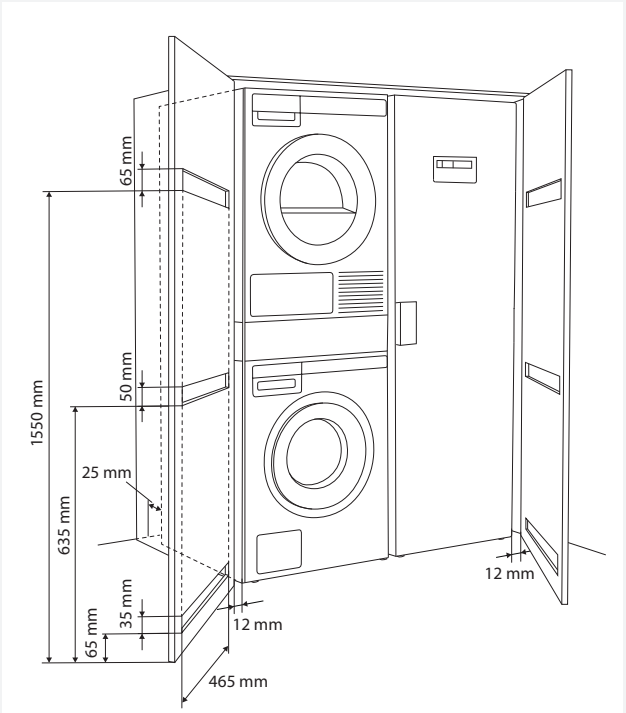


Požiadavky na vetranie práčovne ASKO (inštalácia vstavanej skrine/nábytku)

Predné ovládacie panely spotrebičov ASKO umožňujú inštaláciu pračiek a sušičiek do skriniek či nábytku.

Uistite sa, že medzi spotrebičmi a skrinkou alebo stenou je voľný priestor a minimálne 25 mm rozostup medzi zadnou hranou hornej dosky spotrebiča a skrinkou či stenou.
Keď skrinku či nábytok zatvoríte dvierkami, odporúčame použiť žalúziové dvere, na zabezpečenie dostatočného vetrania.

V opačnom prípade je potrebné, aby boli na dverách vetracie otvory. Pozrite si ukážku s rozmermi vetracích otvorov nižšie:



Uistite sa, že po inštalácii otvoreniu dverí sušičky nič nebráni.

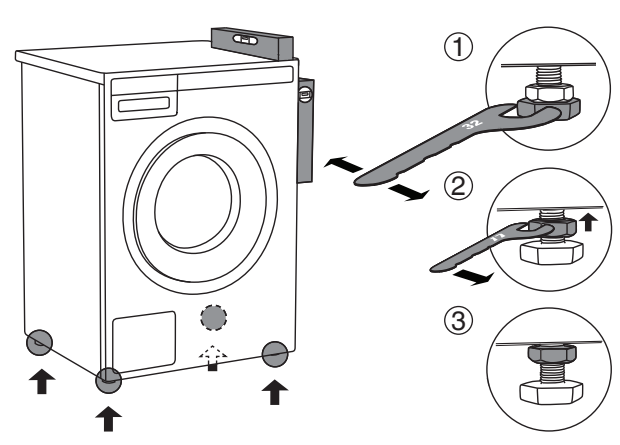
Doska s prívodom studeného vzduchu v prednej časti sušičky nesmie byť zablokovaná ani zakrytá. Mohlo by dôjsť k poruche.

⚠ V prípade nedodržania pokynov môže byť ohrozený chod spotrebiča a dôjsť taktiež k jeho poruche.

NASTAVENIE NOŽIČIEK

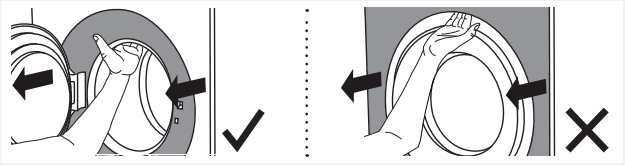
Práčka musí stáť na stabilnom podklade.

1. Práčku v pozdĺžnom a priečnom smere narovnajte otáčaním nastaviteľných nožičiek (pomocou kľúča č. 32).
   Nožičky umožňujú narovnanie o +/- 1 cm.
2. Po nastavení výšky nožičiek, pevne utiahnite poistné matice pomocou kľúča č. 17 otáčaním smerom k spodnej strane práčky ⬆.
3. Utiahnite poistné matice až do konca.
   Pomôže to znížiť hluk, vibrácie, pohyb práčky atď. na minimum.



PREMIESTNENIE A PREPRAVA PRÁČKY PO INŠTALÁCII

Ak chcete premiestňovať práčku bez obalu, otvorte dvierka a ťahajte spotrebič uchopením práčky tak, ako je uvedené na obrázku.

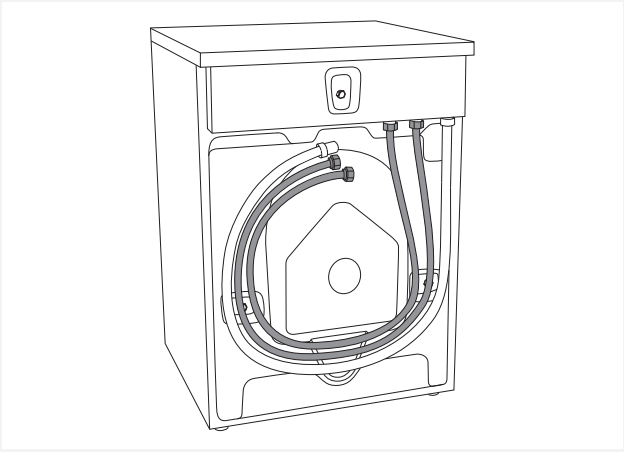


V prípade vzdialenejšieho presunu spotrebiča, použite prepravné tyče (bubon práčky musí byť zablokovaný) (pozri kapitolu PREPRAVNÉ ZABEZPEČENIE.)

PRIPOJENIE K PRÍVODU VODY

Práčku môže pripojiť k prívodu vody len príslušne vyškolená osoba.

Použite prívodnú hadicu na zapojenie spotrebiča. Tlak vody by mal byť v rozmedzí 0.1 and 1 MPa (približne 1–10 kp/cm^2, 1-10 bar, 10–100 N/cm^2). Ak sú hadice ešte nepoužité a inštalujete ich prvýkrát, odporúčame ich opláchnuť, aby došlo k odstráneniu všetkých nečistôt. V opačnom prípade by tieto nečistoty mohli upchať filter vo vodovodnej prípojke práčky a tak prerušiť prívod vody.



Prívodnú hadicu ručne dotiahnite dostatočne silno na to, aby bola dobre utesnená.
Po pripojení hadice skontrolujte, či tesní.

Použite len prívodnú hadicu dodávanú spolu so spotrebičom. Nepoužívajte už použité alebo iné hadice.

Ak má prípojka na prívodnej hadici iný rozmer ako kohútik (napr. 3/4” →1/2”), použite redukciu.

PRIPOJENIE K PRÍVODU TEPLEJ/STUDENEJ VODY

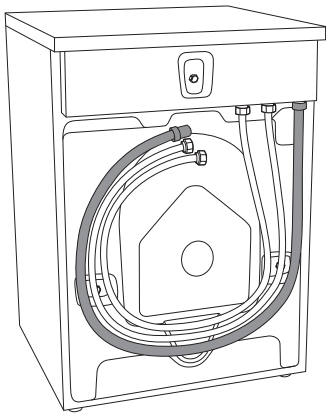
(len pri niektorých modeloch)
Ak váš model disponuje prípojkami na teplú a studenú vodu, pripojte jednu hadicu k prívodu studenej vody a druhú hadicu k prívodu teplej vody tak, ako je uvedené na zadnej strane práčky: COLD= studená a HOT= teplá.
Teplá voda sa používa pri programoch s teplotou 40 °C a vyššou.

⚠ Pripojenie teplej vody
Teplota horúcej vody by nemala prekročiť 70 °C (60 °C vo Veľkej Británii).

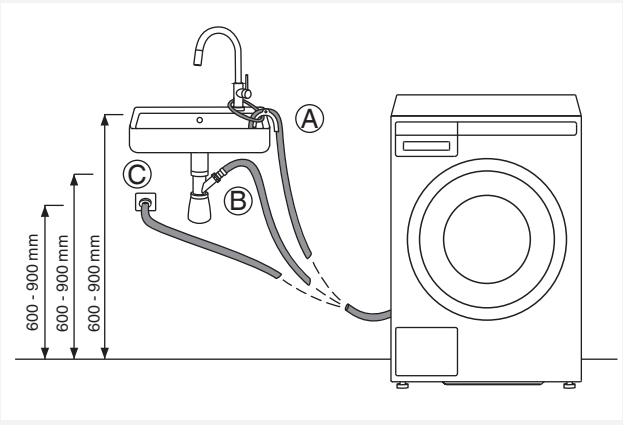
Napojenie na teplú aj studenú vodu vám pri praní ušetrí čas a energiu.

Ak má vaša práčka napojenie na teplú aj studenú vodu, ale vy si prajete napojiť ju iba na prívod studenej vody, tak hadicu na teplú vodu neinštalujte a uzatvorte napojenie na teplú vodu pomocou dodaného veka.

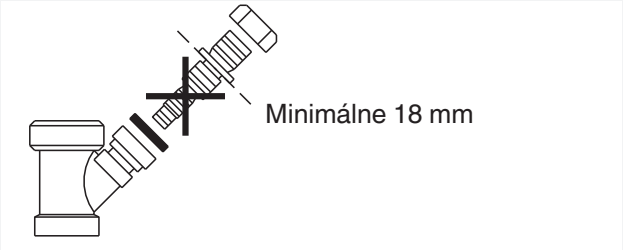
INŠTALOVANIE ODTOKOVEJ HADICE



Pri dodaní spotrebiča je už odtoková hadica namontovaná. Táto odtoková hadica musí byť pripojená k odtoku. Odtokovú hadicu môžete tiež pripojiť k odtoku v stene pomocou odvádzača, ktorý musí byť správne nainštalovaný, aby umožnil čistenie. Odtok by mal byť umiestnený vo výške 600–900 mm od podlahy. Odporúča sa minimálna vzdialenosť (600 mm). Dávajte pozor, aby odtoková hadica nebola zalomená alebo ohnutá.



Odtokovú hadicu môžete tiež pripojiť priamo k odtoku umývadla cez sifón. V tomto prípade by mala byť hadica vo výške 600-900 mm od podlahy. Vnútorný priemer hadice by mal byť najmenej 18 mm.
Pozri obrázok.

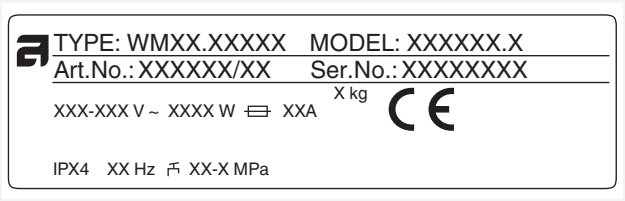


PRIPOJENIE SPOTREBIČA K SIETI

⚠ Po inštalácii by ste nemali práčku hneď používať, ale pred jej pripojením k sieti počkajte aspoň 2 hodiny.

Zapojte práčku do uzemnenej zásuvky. Po inštalácii by mala byť zásuvka ľahko dostupná. Zásuvka by mala byť uzemnená (v súlade s príslušnými predpismi).

Pripojenie pri dodaní



Informácie o práčke sa nachádzajú na typovom štítku.
Použite chránič diferenciálneho prúdu typu A.

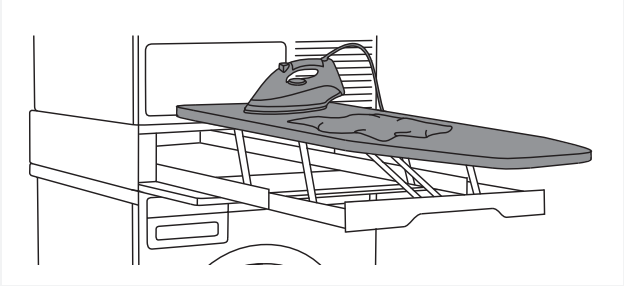
⚠ Odporúčame používať ochranu proti prepätiu na ochranu spotrebiča v prípade zásahu bleskom.

⚠ Práčku nesmiete zapojiť k sieti pomocou predlžovacieho kábla.

Práčku nezapájajte do elektrickej zásuvky určenej pre holiaci strojček alebo fén.

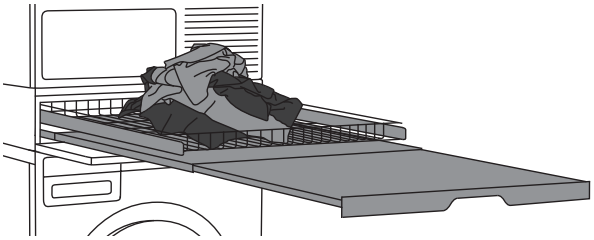
Každú opravu a údržbu týkajúcu sa bezpečnosti alebo výkonnosti by mali vykonávať vyškolení odborníci.

ASKO PRÁČOVŇA – SKRYTÍ POMOCNÍCI (HIDDEN HELPERS)*



Žehliaca doska

Žehliaca doska je šikovné riešenie. Vždy je po ruke, keď si potrebujete vyžehliť bielizeň a môžete ju ľahko, bezpečne a nenápadne odložiť, ak nie je potrebná. Môžete ju nainštalovať medzi práčku a sušičku alebo na jednu z nich.

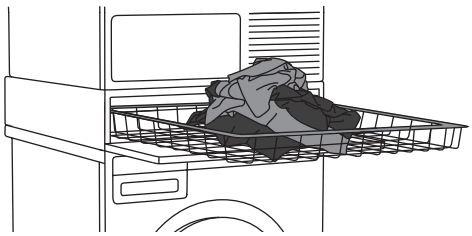


Dvojitá polica

Drôtený košík a výsuvná polička. Môžete ju používať ako extra plochu na skladanie vecí, roztriedenie ponožiek či ako úložný priestor. Kôš sa vám hodí na vyťahovanie a nosenie bielizne do šatníka alebo ako pracovný stôl na žehlenie a skladanie.
Môžete ju nainštalovať medzi práčku a sušičku alebo na jednu z nich.

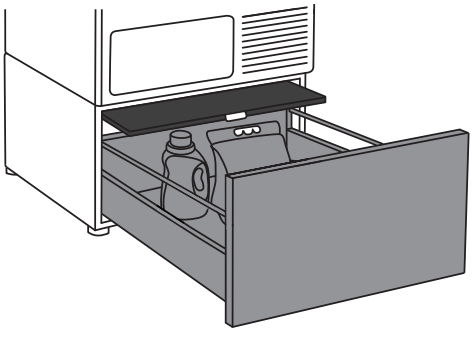
Jedna polica

Výsuvná polička. Môžete ju používať ako extra plochu na skladanie vecí a roztriedenie ponožiek či ako úložný priestor. Taktiež uľahčuje nakladanie a vykladanie vašej bielizne.
Môžete ju nainštalovať medzi práčku a sušičku.



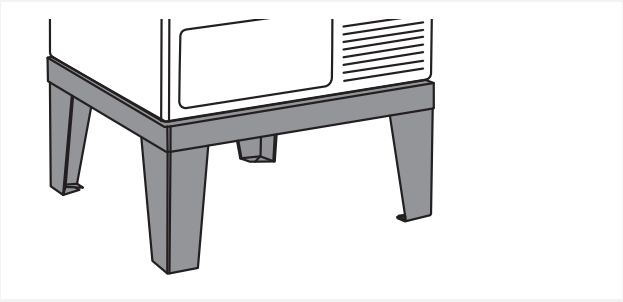
Košík

Veľký výsuvný košík, ktorý je ľahko dostupný prostredníctvom “push-pull” (“tlač-ťahaj”) mechanizmu otvárania dverí. Hodí sa na vyťahovanie a nosenie bielizne do šatníka alebo ako pracovný stôl na žehlenie a skladanie.
Môžete ho nainštalovať medzi práčku a sušičku alebo na jednu z nich.



Zásuvka s výsuvnou poličkou

Užitočná úložná zásuvka s výškou 30 cm. Ideálna na skladovanie pracieho prostriedku, aviváže, vešiakov, štipcov, návodov na použitie a ďalších užitočných vecí v práčovni. Zásuvka obsahuje aj poličku na ľahké nakladanie a vykladanie vašej bielizne.



Podstavec

Vďaka podstavcu z nehrdzavejúcej ocele bude váš spotrebič vyšší o 30 cm, čo uľahčí nakladanie a vykladanie bielizne.

*DOSTUPNOSŤ V ZÁVISLOSTI NA TRHU

DENOMINATION	ART. No.
IRONING BOARD HI1153 White	576552
IRONING BOARD HI1153 Stainless steel	732756
IRONING BOARD HI1153 Titanium	576553
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 White	576554
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Stainless steel	732757
LAUNDRY CARE DOUBLE HDB1153 Titanium	576555
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 White	576730
LAUNDRY CARE SINGLE HSS1053 Titanium	576732
LAUNDRY CARE HB1153 White	576733
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 White (iba pre modely s hmotnosťou 8 kg alebo 9 kg)	576735
PEDESTAL DRAWER W. SHELF HPS5323 Stainless steel (iba pre modely s hmotnosťou 8 kg alebo 9 kg)	576737
STAINLESS STEEL PLINTH HPL530S pre modely s hmotnosťou 8 kg alebo 9 kg	441663
STAINLESS STEEL PLINTH HPL830S pre modely s hmotnosťou 11 kg alebo 12 kg	445501

TIPY PRED PRANÍM

Táto kapitola obsahuje niekoľko rad a tipov o tom, ako môžete pripraviť bielizeň na pranie.

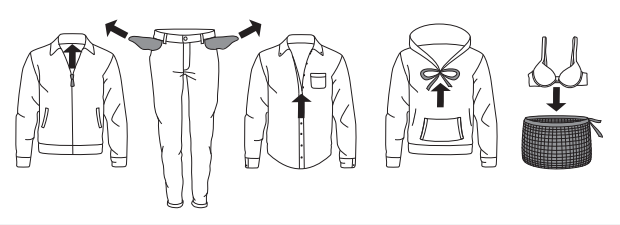
TRIEDENIE BIELIZNE

Vytrieďte bielizeň podľa:

- znečistenia,
- farby,
- druhu tkaniny.

OBLEČENIE

1. Zapnite zipsy a gombíky s háčikmi, ktoré by mohli poškodiť bielizeň.
2. Nové farbené veci môžu obsahovať viac farby, preto ich niekoľkokrát perte oddelene od ostatnej bielizne.
3. Jemnú bielizeň otočte naruby. Predídete tak hrozbe roztrhnutia a vyblednutia farby.
4. Veľmi jemnú bielizeň a malé kusy oblečenia by ste mali vložiť do špeciálneho ochranného vrecka.
5. Vyprázdnite vrecká a otočte ich naruby.



ZNAČKY NA BIELIZNI

Pozrite si visačky na bielizni.

Značky na údržbu odevov:

Pranie		
Normálne		Jemná bielizeň
90	Max. teplota prania 90 °C	90
60	Max. teplota prania 60 °C	60
40	Max. teplota prania 40 °C	40
30	Max. teplota prania 30 °C	30
	Ručné pranie	
	Neprať v práčke	
Bielenie		
c1	Bielenie v studenej vode	
	Bielenie nie je povolené	
Suché čistenie		
A	Suché čistenie vo všetkých rozpúšťadlách	
P	Trichlóretylén R11, R113, ropné rozpúšťadlo	
F	Suché čistenie v petroleji, čistom alkohole a v R113	
	Suché čistenie nie je povolené	
Žehlenie		
	Horúce žehlenie, max. 200 °C	
	Horúce žehlenie, max. 150°C	
	Horúce žehlenie, max. 110°C	
	Žehlenie nie je povolené	
Sušenie		
	Sušte na rovnom povrchu	
	Sušenie bez odstreďovania (Mokré vyvesenie)	
	Sušenie na šnúre alebo vešiaku (Vyvesenie)	
Sušenie v sušičke		
	Vysoká teplota	
	Nízka teplota	
	Nesušte v bubnovej sušičke	

FAREBNÁ BAVLNA

Bielizeň vyrobená z farebnej bavlny s pokynom prania na 60 °C by sa mala najskôr prať pri teplote 60 °C, aby sa odstránila prebytočná farba. V opačnom prípade hrozí, že sa farba vymyje úplne. **Na zachovanie farby oblečenia použite prací prostriedok bez bielidla.**

NEBIELENÁ ĽANOVÁ BIELIZEŇ

Nebielené ľanové tkaniny by sa mali prať pri teplote 60 °C s prostriedkom neobsahujúcim bielidlá či optické bieliace látky. V prípade silného zašpinenia môžete bielizeň príležitostne prať pri vyšších teplotách, ale nerobte tak príliš často, pretože teplo by mohlo poškodiť lesk a pevnosť látky.

VLNA

Tieto látky sú určené na pranie v práčke alebo ručné pranie. Program Vlna/Ručné pranie (Wool/ Hand wash) je rovnako šetrný alebo dokonca ešte šetrnejší ako samotné ručné pranie.
Obzvlášť vlna je citlivá na pranie a podobné procesy.
Ak nechcete bielizeň odstreďovať, vyberte nastavenie bez odstreďovania (pozri “KROK 6: Vyber program /tlačidlo 3”). Pre väčšinu oblečenia je však vhodný aspoň **krátky cyklus odstreďovania**. Najvyšší počet otáčok/rýchlosť odstreďovania je 800 ot./min.

VISKÓZA A SYNTETIKA

Látky vyrobené z viskózy a niektorých syntetických vlákien sú vysoko citlivé a potrebujú veľa miesta, aby sa nepokrčili. Bubon **naplňte len do polovičky** počas prania a vyberte program s rýchlosťou odstreďovania max. 1200 ot./min.

Viskóza a acetátová celulóza sú krehké, keď sa namočia.

MINIMALIZÁCIA ALERGICKÝCH REAKCIÍ

(len v niektorých modeloch)
Táto možnosť zahŕňa pranie s programom Pre alergikov – bavlna (Allergy program cotton) a Pre alergikov – syntetika (Allergy program synthetics) pomocou nastavenia programu Režim pre alergikov (Allergy mode) alebo pomocou extra pláchania (Super rinse). Tieto programy, nastavenia programu a funkcie **môžu používať ľudia s citlivou pokožkou**, napr. s kožnými alergiami alebo malé deti.

ÚSPORA ČASU A ENERGIE

Ak chcete ušetriť čas a energiu, použite voľbu Univerzálne pranie (Universal wash). Tento program má **kratší prací cyklus** ako Bavlna (Cotton) a často stačí na menej zašpinenú bielizeň.

ÚSPORNOSŤ A EFEKTIVITA

Môžete ušetriť veľa energie, ak nebudete používať programy na pranie s vysokými teplotami. Vyberte program Rýchle pranie (Quick), ak chcete len osviežiť bielizeň alebo použite program s možnosťou voľby času (Time program). **To vám ušetrí vodu a energiu.** Výberom maximálnej rýchlosti odstreďovania (najvyšších otáčok) **znížite spotrebu energie**, v prípade, že sušíte oblečenie v sušičke alebo sušiacej skrini.
Keď používate programy Intenzívne pranie (Heavy), Univerzálne pranie (Universal wash) a Bavlna (Cotton), odporúčame prať plne naloženú práčku. Vyhýbajte sa predpieraniu. Moderné práčky a pracie prostriedky sú efektívne aj bez predpierania. **Predpieranie je potrebné len v prípade veľmi zašpinenej bielizne.** Použite doplnkovú funkciu Predpieranie (Prewash) (pozri “KROK 6: Menu s nastaveniami programu (Program Settings Menu) – / tlačidlo 5”).

PRACIE PROSTRIEDKY

Prostriedky označené štítkami na ochranu životného prostredia sú šetrné k životnému prostrediu.
Pracie prostriedky pridávajte v súlade s pokynmi od výrobcov týchto čistiacich prostriedkov. Odporúčané množstvo pracieho prostriedku podľa množstva bielizne a tvrdosti vody je uvedené na obale prostriedku.

ŠKVRNY

Ak je vaše oblečenie zašpinené od silných škvŕn (krv, vajíčka, káva, tráva atď.), mali by ste ich pred praním vhodne ošetriť. Následne perte bielizeň na špeciálnych programoch (ak nimi vaša práčka disponuje).
Nepoužívajte žiadne chemické látky či prípravky, používajte len čistiace prostriedky na odstraňovanie škvŕn.

FARBENIE LÁTOK

Ak chcete farbiť látky v práčke, vyberte prací program Univerzálne pranie (Universal wash) s doplnkovou funkciou Super plákanie (Super rinse). **Vyberte teplotu podľa inštrukcií od výrobcu farbiva.** Ak farbíte zmiešané látky ako napr. polyester/bavlnu, vyberte nižšiu rýchlosť odstreďovania.

Farbivo pridajte priamo do bubna práčky, nie do dávkovača pracieho prostriedku. Po farbení použite program Čistenie bubna (Drum cleaning), samočistiaci program. Použite normálne množstvo čistiaceho prostriedku.

V prípade použitia bielidiel alebo prípravkov na odstraňovanie škvŕn hrozí nebezpečenstvo korózie a zafarbenia.

⚠ Odporúčame nepoužívať silné chemikálie, ktoré škodia životnému prostrediu.

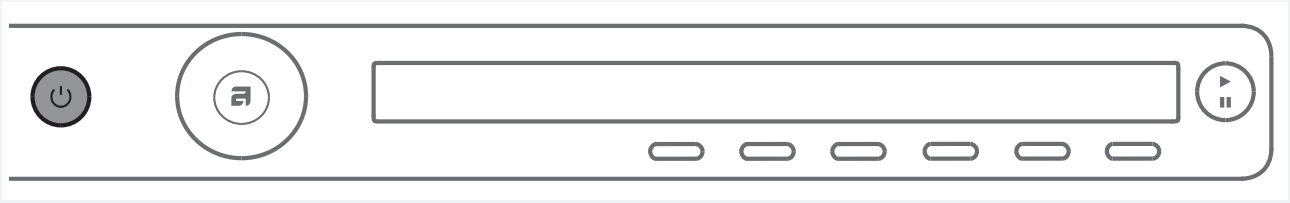
POSTUP PRANIA, KROK ZA KROKOM (1 – 8)

KROK 1: VYTRIEĎTE BIELIZEŇ

Pozri kapitolu "TIPY PRED PRANÍM".

Použite špeciálnu ochrannú sieťku na pranie podprseniek s kosticami. Vyprázdnite vrecká. Mince, klince atď. by mohli poškodiť bielizeň a vnútro práčky.

KROK 2: ZAPNITE HLAVNÝ VYPÍNAČ



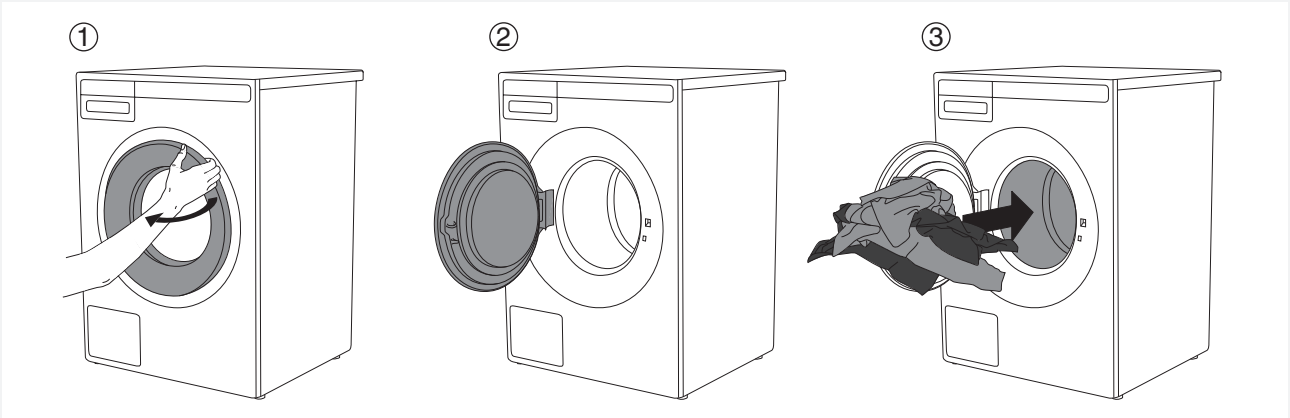
Zapnutie
Stlačte tlačidlo ⏻ Zapnúť/Vypnúť (ON/OFF).

Izklop
Stlačte tlačidlo ⏻ Zapnúť/Vypnúť (ON/OFF).

Ak práčka nerozpozná tlačidlo Zapnúť/Vypnúť (ON/OFF), počkajte aspoň 8 sekúnd pred stlačením iného tlačidla.

KROK 3: OTVORTE DVIERKA A NAPLŇTE PRÁČKU.

Otvorte dvierka práčky potiahnutím rukoväte smerom k sebe.



Vložte bielizeň do bubna.
Najprv skontrolujte, či je bubon prázdny.

Bubon nikdy nepreťažujte!
Ak je bubon práčky príliš plný, bielizeň sa poriadne neoperie.

KORAK 4: PRIDAJTE PRACÍ PROSTRIEDOK A AVIVÁŽ

Odporúčané množstvo pracieho prostriedku obvykle nájdete na obale výrobku. Pri praní menšieho objemu bielizne môžete použiť menšie množstvo pracieho prostriedku.
Sledujte pokyny výrobcov, aký typ prostriedku sa na pranie hodí v závislosti od teploty, množstva bielizne a tvrdosti vody.
Pomocou technológie ADS (**A**uto **D**ose **S**ystem al. Systém automatického dávkovania) spotrebič automaticky uvoľní správne množstvo tekutého pracieho prostriedku podľa skutočného množstva bielizne a ďalších vybraných nastavení.

Prací prášok

Pridajte prací prášok do priehradky na hlavné pranie. Ak ste zvolili funkciu Predpieranie (Prewash) alebo program Intenzívne pranie (Heavy) alebo Časový program s dĺžkou trvania 2:30 a viac (Time program 2:30 or more), dávkujte prášok do priehradky na predpieranie.

Odporúčame pridať prášok tesne pred praním. V opačnom prípade sa uistite, či je dávkovač prostriedku úplne suchý, pretože inak môže prášok pred začiatkom prania stvrdnúť.

Tekutý prací prostriedok

Pri používaní tekutého pracieho prostriedku si preštudujte pokyny výrobcov. Ak pridávate do prania husté prostriedky, odporúčame vždy použiť guľu na pranie. Použite oddeľovač (3) v priehradke na pranie, pozri obrázok v kapitole “DÁVKOVAČ PRACIEHO PROSTRIEDKU”. Tekutý prostriedok nalejte do prednej časti priehradky (2).

Tekutý prací prostriedok v ADS

Práčka bude automaticky dávkovať množstvo tekutého pracieho prostriedku podľa množstva bielizne a toho, ako veľmi je bielizeň zašpinená. Pred pridaním tekutého pracieho prostriedku vytiahnite dávkovaciu nádobku čo najviac do koncovej polohy.
Priehradka (A) na tekutý prací prostriedok na Farebnú bielizeň (Colour).
Priehradka (B) na tekutý prací prostriedok na Tmavú bielizeň (Black) / Bielu bielizeň (White) / Jemnú bielizeň (Sensitive) / Inú bielizeň. Pozri kapitolu “ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI”.
V prípade nadmerného penenia skontrolujte nastavenie tvrdosti vody (pozri kapitolu “SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA”), ako veľmi je bielizeň zašpinená a nastavenie množstva tekutého pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu (pozri kapitolu “TIPY PRED PRANÍM”).
Fungovanie ADS je otestované s tekutými pracími prostriedkami od hlavných svetových výrobcov. Použitím iných nehomogenizovaných alebo domácky vyrobených tekutých pracích prostriedkov môže dôjsť k poruche ADS.
Záruka sa na takéto opravy nevzťahuje.

Práčku musíte najskôr zapnúť a následne môžete pridať prací prostriedok!

Pracia guľa alebo vrecko

Ak používate guľu na pranie či pracie vrecko, vložte ich priamo do bubna práčky a vyberte program bez predpierania.

Pridaním nadmerného množstva prostriedku nezlepšíte kvalitu prania. Naopak sa počas prania vytvorí viac peny a zväčší sa tým dopad na životné prostredie. Odporúčame teda použiť menej pracieho prostriedku. Dávky zvyšujte len v prípade, že nie ste spokojní s výsledkom prania.

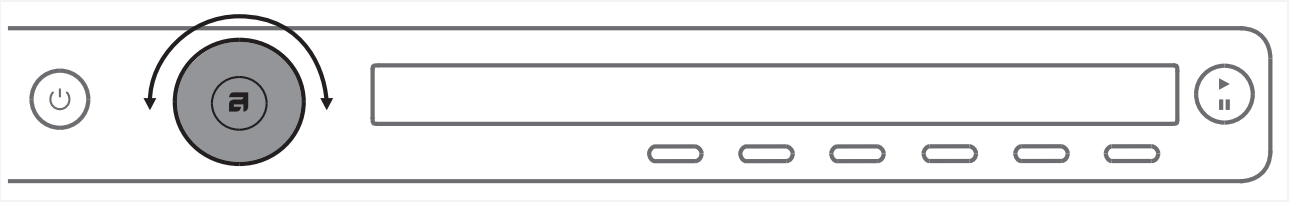
Aviváž

Nalejte aviváž do dávkovača prostriedku, do priehradky so symbolom ❀. Riaďte sa pokynmi na obale výrobku.

Aviváž nalievajte iba po značku MAX (maximálna hladina). Inak bude aviváž pridaná do bubna práčky príliš skoro, čo spôsobí horší výsledok prania.

KROK 5: VYBERTE PROGRAM

Program vyberiete otočením voliča programov doľava alebo doprava.



Volič programov môžete použiť, keď sa na displeji rozsvietia šípky .
Program vyberte podľa druhu bielizne a toho, ako veľmi je zašpinená (pozri kapitolu “TIPY PRED PRANÍM”).

Odhadovaná dĺžka trvania programu sa objaví na displeji.

Doplnkové nastavenia programu si môžete vybrať pre každý program zvlášť.
Pozri KROK 6.

Vyberte z nasledujúcej tabuľky programov:

Program	Popis programu
UNIVERZÁLNE PRANIE (Universal wash)	Program pre ľahko až mierne zašpinenú bielizeň. Teplotu je možné nastaviť osobitne; preto postupujte podľa pokynov na oblečení. Oblečenie, ktoré sa nosí priamo na pokožke, perte pri 60°C. Menej zašpinená bielizeň sa poriadne operie pri 40°C. Rýchlosť odstreďovania si môžete zvoliť podľa potreby. Trvanie programu a množstvo vody sa prispôsobí množstvu bielizne.
BAVLNA (Cotton)	Program pre bežne alebo veľmi zašpinenú bielu alebo farebnú bielizeň. Teplotu je možné nastaviť osobitne; preto postupujte podľa pokynov na oblečení, ktoré sa nosí priamo na pokožke. Keď je bielizeň len jemne zašpinená, zvoľte 40°C. Rýchlosť odstreďovania môžete nastaviť podľa svojich preferencií. Maximálna rýchlosť odstreďovania je nastavená automaticky. Trvanie programu a množstvo vody sa prispôsobí množstvu bielizne.
ECO 40-60*	Prací cyklus na bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa môže prať na 40°C alebo 60°C.
MIX/SYNTHETICS ZMIEŠANÁ BIELIZEŇ// SYNTETIKA (Mix/Synthetics)	Prací program pre jemnú bielizeň vyrobenú zo syntetických vlákien, zmesí látok alebo viskózy a pre jednoduchú starostlivosť o bavlnu. Najvyššia možná teplota prania je 60°C. Dodržiavajte pokyny na oblečení. Väčšina oblečenia vyrobeného zo syntetických vlákien sa perie pri 40°C. Oblečenie, ktoré sa nosí priamo na pokožke, perte pri 60°C. Maximálna rýchlosť odstreďovania je 1200 ot./min.; v prípade potreby ju môžete znížiť.
VLNA/RUČNÉ PRANIE (Wool/Hand wash)	Jemný prací program na pranie vlny, hodvábu a oblečenia, ktoré sa majú prať ručne. Maximálna teplota je 40°C. Tento program má krátky cyklus odstreďovania. Najvyššia dostupná rýchlosť odstreďovania je 800 ot./min.
TMAVÁ BIELIZEŇ (Dark wash)	Tento program sa používa na pranie tmavej bielizne s pracím prostriedkom špeciálne určeným na tmavú bielizeň. Odporúčame, aby ste oblečenie otočili naruby. Tento program perie pri nízkych teplotách, jemnom otáčaní a s rýchlosťou odstreďovania 1200 ot./min.
ČASOVÝ PROGRAM (Time program)	Tento program použite, ak potrebujete oprať bielizeň za určitý čas. Trvanie cyklu sa dá nastaviť v intervale od 20 minút do 3 hodín (po 15 minutách). Zvoľte príslušný čas prania a teplotu podľa druhu bielizne.

Program	Popis programu
AUTOMATICKÝ PROGRAM (Auto)	Prací program automaticky prispôsobí trvanie hlavného prania a počet pláchaní podľa množstva bielizne v práčke.
RÝCHLY PROGRAM (Quick)	Rýchly program pre ľahko znečistenú bielizeň. Program funguje len pri určitých teplotách; preto postupujte podľa pokynov na oblečení. Čas prania je kratší pri nastavení nižšej teploty. Rýchlosť odstreďovania môžete nastaviť podľa svojich preferencií.
INTENZÍVNE PRANIE (Heavy)	Program pre silne zašpinenú bielizeň. Teplotu je možné nastaviť osobitne; preto postupujte podľa pokynov na oblečení. Maximálna dostupná teplota je 90°C. Je vhodný pre veľmi špinavú bielizeň. Rýchlosť odstreďovania môžete nastaviť podľa svojich preferencií. Trvanie programu a množstvo vody sa prispôsobí množstvu bielizne.
JEMNÉ PRANIE (Easy care)	Program pre jemné oblečenie vyrobené zo syntetických vlákien, zmesí látok a pre jednoduchú starostlivosť o bavlnu. Môžete ho tiež použiť pre vankúše, prešívané bundy a podobné veci, pretože na pranie spotrebuje veľa vody. Dodržiavajte pokyny na oblečení. Nepoužívajte aviváž, v prípade, že má vrchné oblečenie membránu. Teplotu prania je možné nastaviť na 60°C a rýchlosť odstreďovania až na 1200 ot./min.
JEANS	Program na pranie džínsov. Perie pri nízkej teplote a 1200 ot./min. Vďaka väčšiemu množstvu vody a extra pláchaniu nenájdete na džínsoch žiadne zvyšky a stopy po pracom prostriedku.
KOŠELE (Shirts)	Program na pranie golierov a manžiet bez pokrčenia. Perie sa pri nízkej teplote s väčším objemom vody a jemnom otáčaní. Na konci cyklu sa pridáva para, aby sa predišlo pokrčeniu. Funkciu môžete deaktivovať v režime Rychlý (Speed mode) .
OSVIEŽENIE BIELIZNE V PARE (Steam refresh)	Tento program použite na osvieženie bielizne pomocou pary (pre bielizeň, ktorú ešte nie je potreba oprať, ale len osviežiť).
RÝCHLY PROFESIONÁLNY PROGRAM (Quick Pro)	Rýchly a veľmi efektívny program pre menšie množstvo ľahko zašpinenej bielizne. Tento program perie pri intenzívnom otáčaní a s rýchlosťou odstreďovania 1200 ot./min. (4 kg, 40 °C/ 50 °C/ 60 °C)
PROGRAM HYGIENA (Hygiene)	Tento program sa používa na pranie oblečenia, ktoré si vyžaduje špeciálnu starostlivosť, ako napríklad detské oblečenie, spodnú bielizeň alebo oblečenie pre ľudí s kožnými alergiami. Odporúčame, aby ste oblečenie otočili naruby, vďaka čomu sa poriadne odstránia aj odumreté kožné bunky a iné zvyšky. Program kombinuje proces extra dlhého ohrievania vody s vysokou teplotou a extra pláchania s intenzívnymi a ostrými pohybmi, ktoré umožňujú odstrániť všetky zvyšky pracieho prostriedku.
POSTEĽNÁ BIELIZEŇ (Bedding)	Tento program sa používa na pranie posteľnej bielizne, vankúšov a väčších kusov bielizne. Keď budete prať vašu posteľnú bielizeň každý týždeň, odstraníte tak odumreté kožné bunky a roztoče, ktoré spôsobujú alergie. Dodržiavajte pokyny na pranie a údržbu. Perie sa s veľkým objemom vody a extra cyklami pláchania.
PRE ALERGIKOV – BAVLNA (Allergy program cotton)	Tento program sa používa na pranie bežne až veľmi zašpinenej bielizne, ktorá si vyžaduje špeciálnu starostlivosť, ako napríklad oblečenie pre ľudí s veľmi citlivou pokožkou alebo kožnými alergiami. Odporúčame, aby ste oblečenie otočili naruby, vďaka čomu sa poriadne odstránia aj odumreté kožné bunky a iné zvyšky. Môžete si vybrať tiež pranie pri najvyššej teplote a maximálnej rýchlosti odstreďovania. Nastavená teplota sa udrží dlhšie ako v prípade bežných programov v kombinácii s intenzivným praním a extra pláchaním.

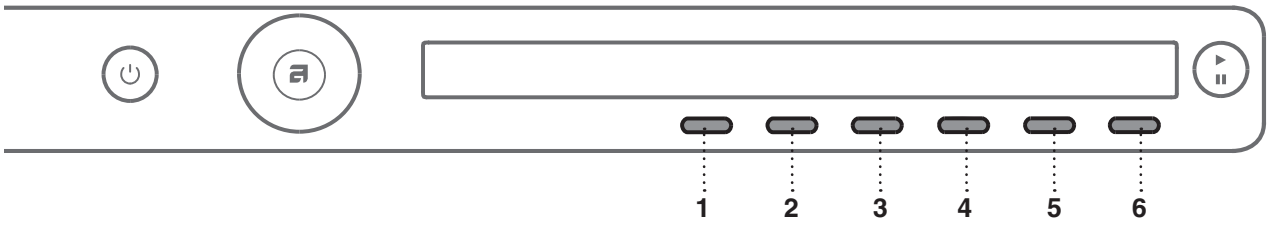
Program	Popis programu
PRE ALERGIKOV – SYNTETIKA (Allergy program synthetics)	Tento program sa používa na pranie bielizne, ktorá si vyžaduje špeciálnu starostlivosť, ako napríklad oblečenie pre ľudí s veľmi citlivou pokožkou alebo kožnými alergiami. Program je vhodný aj pre ľudí, ktorí sú citliví na čistiace prostriedky. Odporúčame, aby ste oblečenie otočili naruby, vďaka čomu sa poriadne odstránia aj odumreté kožné bunky a iné zvyšky. Nastavená teplota sa udrží dlhšie ako v prípade bežných programov v kombinácii s intenzívnym praním a extra pláchaním.
PLÁCHANIE (Rinse)	Tento program disponuje 2 cyklami pláchania v studenej vode a krátkym odstreďovaním. Program je vhodný pre bielizeň, ktorú potrebujete len vyplákať a na čistenie handier alebo mopov.
ODSTREĎOVANIE (Spin)	Tento program použite vtedy, keď chcete bielizeň len odstrediť.
VYPÚŠŤANIE (Drain)	Ak chcete len odčerpať vodu z práčky, vyberte program Vypúšťanie (Drain).
ČISTENIE BUBNA/ SAMOČISTIACI PROGRAM (Drum cleaning)	Prací program sa používa na čistenie bubna a odstránenie zvyškov pracieho prostriedku a baktérií. Bubon musí byť prázdny. Môžete pridať trochu liehového octu (približne 2 dl) alebo sódu bikarbónu (1 polievkovú lyžicu alebo 15 g). Tento program odporúčame spustit aspoň raz za mesiac alebo keď sa na displeji rozsvieti text "Steril tub alert" (Sterile tub upozornenie). Tento text sa zobrazuje každých 40 dokončených pracích cyklov.
SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA (System settings)	Pomocou voliča programov vyberte Nastavenie systému (System Settings) a potvrďte tlačidlom ENTER (Vstup) (tlačidlo “2”). Volič programov môžete použiť na prechádzanie programov. K dispozícii sú následujúce možnosti: − Detská poistka (Child lock), − Auto Dose System (ADS) al. Systém automatického dávkovania, − Výber jazyka (Language), − Tvrdosť vody (Water hardness), − Teplota (Temperature), − Programy (Programs), − Displej: kontrast a logo (Display) , − Zvukové signály (Sounds), − Továrenské nastavenie (Reset). Pozri kapitolu "SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA (SYSTEM SETTINGS)".

* "eco 40-60" je názov programu, pri ktorom výrobca, dovozca alebo splnomocnený zástupca deklaruje, že dokáže vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň, na ktorej sa uvádza možnosť prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom pracom cykle, a na ktorý sa vzťahujú požiadavky na ekodizajn z hľadiska energetickej účinnosti, účinnosti prania, účinnosti pláchania, trvania programu a spotreby vody

KROK 6: SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA

Väčšina programov obsahuje základné nastavenia, ktoré však môžete zmeniť podľa potreby.
Určité nastavenia nie sú súčasťou niektorých programov.
Zvolené nastavenia programu sa uložia po ukončení pracieho cyklu a môžu sa neskôr zmeniť (s výnimkou Odložený štart (Start delay) a Proti pokrčeniu (Anti-crease), ktoré sa po ukončení prania neukladajú).

Programy s vybranou teplotou prania nad 60°C sa po ukončení pracieho cyklu z bezpečnostných dôvodov (aby sa bielizeň nepoškodila) neukladajú.



1. Režim prania (Mode)
2. Teplota (Temperature)
3. Rýchlosť odstreďovania (Spin speed)
4. Výber doplnkových funkcií (Program settings menu)
5. Odložený štart (Start delay)
6. Dose Modes

Pred stlačením tlačidla ŠTART (START) vyberte nastavenie programu.
Nastavenie nemôžete zmeniť, keď už program beží.

Stlačte a podržte tlačidlo umiestnené pod nastavením programu na zobrazenie informácie (INFO) o jednotlivých nastaveniach programu.

Nasledujúce nastavenia programov si môžete zvoliť pomocou tlačidiel 1 až 6:

1. Režim prania (Mode)
Stlačením tlačidla 1 si môžete vybrať z týchto pracích režimov:
- *Normálny / Režim vypnuté* (Normal mode / Off mode)
  (Základné/Štandardné nastavenie)
- *Zelený* (Green mode)
  (Tento program šetrí energiu; čas prania je dlhší a spotreba vody je menšia).
- *Rýchly* (Speed mode)
  (Tento program šetrí čas, pretože čas prania je kratší, ale spotrebuje viac vody a energie).
  Pri programe Bavlna (Cotton) odporúčame naplniť práčku do polovice.
- *Pre alergikov* (Allergy mode)
  (Pranie s väčším objemom vody, extra pláchaním, trvá dlhšie, spotrebuje viac vody a energie)
- *Intenzívne pranie* (Intense mode)
  (Pranie so zlepšeným účinkom a kvalitou prania, s väčším objemom vody a dlhším časom prania).

2. Teplota prania (Temperature)
Postupným stlačením tlačidla 2 môžete nastaviť teplotu pre zvolený program. Máte na výber z nasledujúcich dostupných hodnôt:
Studené pranie (Cold) in 20/30/40/50/60/70/80/90 °C.
Dostupnosť aktuálnych možností nastavenia teploty je závislá od modelu.

3. Rýchlosť odstreďovania (Spin speed)

Postupným stlačením tlačidla 3 môžete nastaviť rýchlosť odstreďovania. Máte na výber z nasledujúcich dostupných hodnôt:
No d (Bez vypúšťania) /... / max. (ot./min.) (max. ot./min. = v závislosti od modelu).
Prednastavená rýchlosť odstreďovania je 1400 ot./min., v závislosti od vybraného programu (počet otáčok sa môže meniť – znížiť alebo zvýšiť (len pri niektorých modeloch)).
Aktuálne dostupná rýchlosť odstreďovania je závislá od zvoleného pracieho programu.

Ak zvolíte možnosť No d (Bez vypúšťania), zruší sa cyklus odstreďovania a voda z posledného pláchania zostane v práčke. Bielizeň bude namočená vo vode z posledného cyklu pláchania, aby sa predišlo jej pokrčeniu. Ak ste vybrali možnosť No d (No Drain - bez vypúšťania), musíte na konci pracieho cyklu zvoliť program Vypúšťanie (Drain) alebo Odstreďovanie (Spinning), aby sa mohla voda vypustiť (odčerpať), prv než otvoríte dvierka práčky.

4. Výber doplnkových funkcií/viac možností (Additional program option)/more options)

Stlačením tlačidla 4 potvrďte použitie doplnkových funkcií. Potom pomocou voliča programov môžete prechádzať zoznam funkcií a možností. Potvrďte požadovanú funkciu stlačením tlačidla 1.
K dispozícii sú nasledujúce **Doplnkové funkcie**:

*** Extra pláchanie (Super rinses)**
Ak chcete zvýšiť počet pláchaní (+2), zvoľte možnosť Extra pláchanie (Super Rinse). Vhodné predovšetkým pre ľudí s citlivou pokožkou a alergiami a/alebo pre oblasti s veľmi mäkkou vodou.
Voľbu potvrďte stlačením tlačidla 1 (Zapnúť ☑/Vypnúť ☐ (On/Off)). Pre návrat do hlavného menu stlačte tlačidlo 6.

*** Predpieranie (Prewash)**
Ak chcete použiť predpieranie pred hlavným praním, vyberte možnosť Predpieranie (Prewash). Funkcia je vhodná pre silne znečistenú bielizeň alebo bielizeň s ťažko odstrániteľnými škvrnami na povrchu. Voľbu potvrďte stlačením tlačidla 1 (Zapnúť ☑/Vypnúť ☐ (On/Off)). Pre návrat do hlavného menu stlačte tlačidlo 6.
Do priehradky na predpieranie pridajte prací prostriedok na Predpieranie a prostriedok na hlavné pranie pridajte do priehradky na Hlavné pranie (pozri kapitolu "ZÁSUVKA DÁVKOVAČA PRACIEHO PROSTRIEDKU").

*** Vysoká hladina vody (High water level)**
Ak vaša bielizeň potrebuje po praní a pláchaní väčší objem vody, zvoľte možnosť Vysoká hladina vody (High water level). Voľbu potvrďte stlačením tlačidla 1 (Zapnúť ☑/Vypnúť ☐ (On/Off)). Pre návrat do hlavného menu stlačte tlačidlo 6.

*** Proti pokrčeniu (Anti crease)**
Ak chcete predísť pokrčeniu bielizne, vyberte možnosť Proti pokrčeniu (Anti-crease) (jemné otáčanie). Funkcia sa odporúča pre jemnú bielizeň. Voľbu potvrďte stlačením tlačidla 1 (Zapnúť ☑/Vypnúť ☐ (On/Off)). Pre návrat do hlavného menu stlačte tlačidlo 6.

Niektoré funkcie nie je možné zvoliť pri všetkých programoch.

5. Odložený štart (Start delay)

Stlačením tlačidla 5 vyberiete funkciu Odložený štart, keď chcete spustiť cyklus prania po uplynutí určitého času (od 30 minút až do 24 hodín po stlačení tlačidla **Štart** (**Start**)).

Odhadovaný čas do konca pracieho programu sa zobrazí na displeji nad tlačidlom 5.
Stlačte tlačidlo 5, kým sa nezobrazia šípky .
Pomocou voliča programov alebo stlačením tlačidla 5 môžete nastaviť čas v 30-minútových intervaloch až do 6 hodín a v hodinových intervaloch až do 24 hodín.
Voľbu potvrďte stlačením tlačidla 4 (OK).
Stlačte tlačidlo **Štart (Start)** ▶ pre spustenie.
Keď sa odpočítavanie dostane k nule, vybraní prací

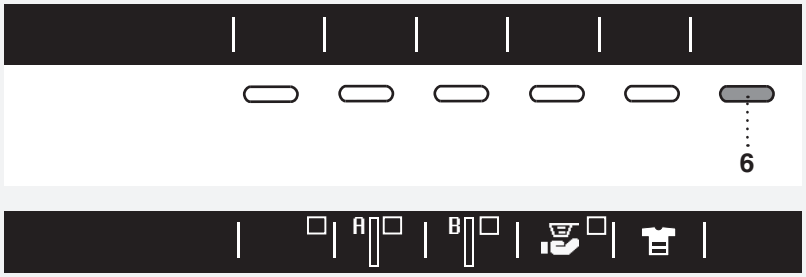
Odložený štart okamžite zrušíte stlačením tlačidla 5 . Prací program sa následne obnoví.

Čas Odloženého štartu nemôžete zmeniť, ak už je nastavený. Jediná možnosť je »ho preskočiť« stlačením a podržaním tlačidla a okamžite pokračovať vybraným programom.

V prípade, že ste nastavili funkciu Odloženého štartu a na pranie používate tekutý prací prostriedok, výber programu s predpieraním sa neodporúča.

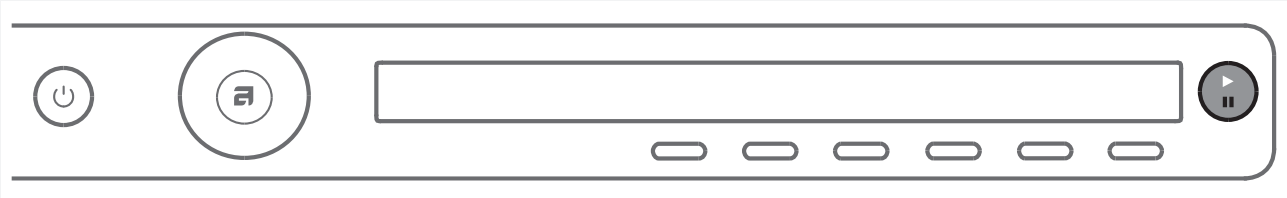
6. Dose Modes (Režimy dávkovania)

Pomocou tlačidla 6 si môžete vybrať medzi ADS (**A**uto **D**ose **S**yste (nádržku A alebo B)), Dose Assist alebo funkcie vypnúť (OFF).
Podrobnosti o dávkovaní pracieho prostriedku nájdete v kapitole “ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI”.



KROK 7: SPUSTENIE PRACIEHO PROGRAMU

Zatvorte dvierka práčky a stlačte tlačidlo **Štart**/Pauza (**Start**/Pause).

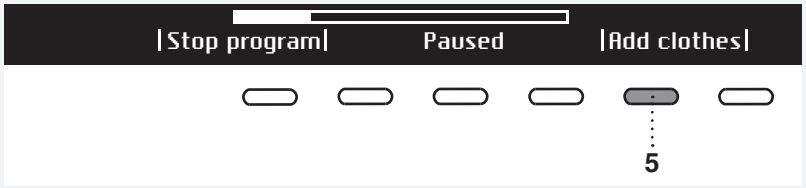


▶ Štart (krátke stlačenie tlačidla – štart/pokračovať)
❚❚ Pauza (krátke stlačenie tlačidla – pauza)
Stop (stlačte a podržte 3 sekundy – zastaviť alebo zrušiť)

Zostávajúci čas (Čas do konca programu)

V závislosti od zvoleného programu sa predpokladaný čas prania zobrazí v hodinách a minútach. Skutočný čas prania závisí od vybraného programu, naplnenia, druhu bielizne, rýchlosti odstreďovania atď. Skutočný čas prania môže byť dlhší alebo kratší ako predpokladaný čas prania.
Čas do konca programu sa upraví počas pracieho cyklu podľa skutočného množstva bielizne a objemu načerpanej vody. Posledná aktualizácia času prebieha pred záverečným cyklom odstreďovania.
V prípade nerovnomerného rozloženia bielizne začne na displeji blikať čas a odpočítavanie bude pozastavené. Po rovnomernom rozložení bielizne sa čas prania obnoví (začne sa odpočítavať) a prestane blikať.

Pridanie alebo vyberanie bielizne počas chodu práčky



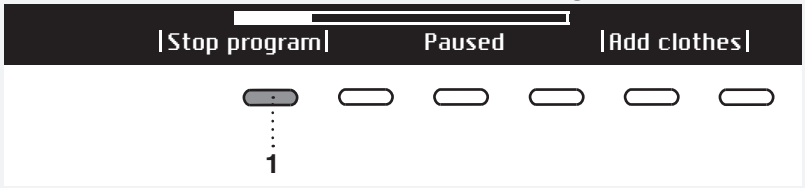
Ak chcete pridať alebo vybrať bielizeň počas pracieho programu, môžete použiť tlačidlo Štart/**Pauza** (Start/**Pause**) na pozastavenie/prerušenie programu. Následne stlačte tlačidlo 5 a zvoľte "Pridať bielizeň" ("Add clothes").

Dvierka práčky sa môžu po určitom čase otvoriť, keď je voda odčerpaná z bubna (ale nie úplne – voda je pod určitou hranicou). Následne môžete pridať alebo vybrať bielizeň. Zatvorte dvierka práčky a program bude pokračovať. Stlačte tlačidlo **Štart**/Pauza (**Start**/Pause).
Čas prania sa obnoví od bodu, v ktorom bol prerušený.

Ak nemôžete otvoriť dvierka práčky, je možné, že teplota vody je príliš vysoká a nebudete môcť pridať bielizeň do bubna.

Ak sa nedajú otvoriť dvierka, je tiež možné, že program beží už dlhšiu dobu a pridaná bielizeň by sa mohla tak vyprať menej účinne.

Prerušenie, zastavenie alebo zmena programu



Prací program môžete dočasne pozastaviť rýchlym stlačením tlačidla Štart/**Pauza** (Start/**Pause**).

Program obnovíte opätovným stlačením tlačidla Štart/**Pauza** (Start/**Pause**).

Na zastavenie pracieho programu stlačte tlačidlo Štart/**Pauza** (Start/**Pause**) a podržte ho 3 sekundy. Stlačením tlačidla 1 vyberte “Zastaviť program” (Stop program). Program sa zruší a v prípade potreby začne práčka čerpať vodu z bubna. Pomocou voliča programov vyberte nový program. Podľa potreby pridajte prací prostriedok a potom stlačte tlačidlo Štart/**Pauza** (Start/**Pause**).

Ak je voda v bubne horúca, práčka ju automaticky ochladí pred zrušením programu.

Prací program môžete prerušiť stlačením tlačidla ON/OFF.
Práčka sa vypne.
Po zapnutí práčky stlačte tlačidlo **Štart** (**Start**) a prací program sa spustí znova od bodu, v ktorom bol prerušený.

Neotvárajte dávkovač pracieho prostriedku, pokiaľ je spotrebič v prevádzke.

V niektorých prípadoch môžu byť dvierka práčky zamknuté, aj keď nebeží žiaden program. (napr. ak sa jedná o chybu). Na odomknutie dvierok stlačte tlačidlo Štart/Pauza (Start/Pause) a chvíľku ho podržte.

KROK 8: UKONČENIE

Po dokončení pracieho programu sa na displeji zobrazí nápis, že program je ukončený "Cyklus bol úspešne dokončený" (Cycle completed successfully).

Ak ste zvolili doplnkovú funkciu Proti pokrčeniu (Anti-Crease), bude sa bielizeň ešte po praní jemne otáčať, aby sa predišlo jej pokrčeniu.

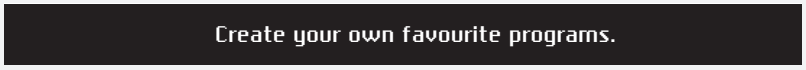
Dvierka práčky otvorte smerom k sebe a vyberte bielizeň.
Bubon práčky musí zostať prázdny.

Ak do 5 minút po ukončení programu nič neurobíte, displej sa prepne do pohotovostného režimu, aby sa šetrila energia (Stand by).
Displej sa znovu rozsvieti stlačením tlačidla ON/OFF.

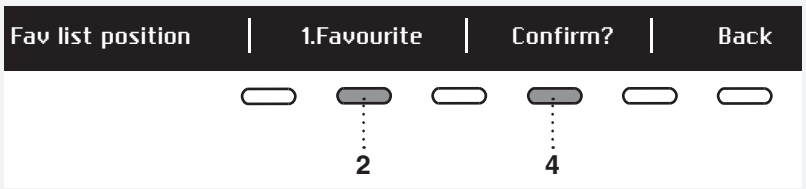
⚠ Po praní zatvorte kohútik prívodu vody a odpojte napájací kábel a zástrčku práčky zo zásuvky.

Obľúbené programy/Add fav.? (Favourite programs)

Po ukončení programu môžete pomocou tlačidla 6 uložiť tento program so všetkými doplnkovými funkciami do vašich obľúbených programov.



Môžete uložiť až 4 obľúbené programy.

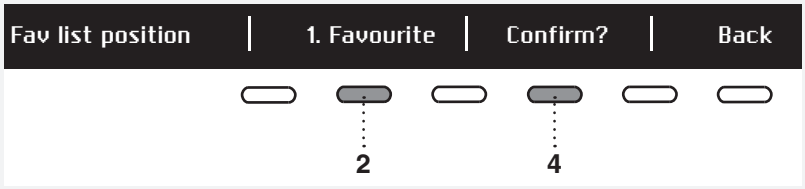


Pomocou tlačidla 2 vyberte pozíciu (číslo) obľúbeného programu. Ponúkne sa vám naposledy používaný program vrátane všetkých nastavení.
Stlačením tlačidla 4 potvrďte uloženie programu.

Ak si program po praní neprajete uložiť, otočte voličom programov a vrátite sa na výber programov. Alebo jednoducho otvorte dvierka práčky.

Zmena obľúbeného programu

Ak si po ukončení pracieho cyklu prajete program uložiť, ale už nemáte miesto pre ďalší obľúbený program (máte k dispozícii len 4 miesta), potom je možné jeden z existujúcich obľúbených programov nahradiť novým.



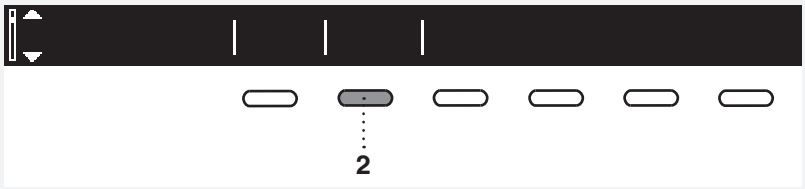
Pomocou tlačidla 2 môžete prechádzať zoznam obľúbených programov. Stlačením tlačidla 4 potvrďte, ktorý program chcete nahradiť.

Zmenu potvrďte stlačením tlačidla 5.

Po zapnutí práčky sa zobrazí zoznam obľúbených programov.

Ak do 5 minút nič neurobíte, displej zhasne a prepne sa do pohotovostného režimu (Standby). Na aktiváciu displeja stlačte tlačidlo ON/OFF alebo otvorte dvierka práčky.

SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA



V hlavnom menu zvoľte pomocou voliča programov Systémové nastavenia (System settings). Výber potvrďte stlačením tlačidla 2.

Potom môžete pomocou voliča programov prechádzať zoznam nastavení, ktoré si prispôsobíte podľa potreby:

- Detská poistka (Child lock),
- Systém automatického dávkovania (ADS),
- Výber jazyka (Language),
- Tvrdosť vody (Water hardness),
- Teplota (Temperature),
- Programy (Programs),
- Displej: kontrast a logo (Display) ,
- Zvukové signály (Sounds),
- Továrenské nastavenie (Reset).

Pomocou voliča programov sa posuňte na tlačidlo 6 (Späť) a vráťte do Systémové nastavenia (System settings) alebo do Hlavného menu.

Stlačením tlačidla INFO sa na displeji zobrazí krátka informácia o nastavení.

DETSKÁ POISTKA (CHILD LOCK)

Môžete si vybrať medzi zapnutou (On) ☑ alebo vypnutou (Off) ☐ funkciou Detská poistka (Child lock). Kým je Detská poistka (Child lock) aktivovaný, nie je možné zvoliť žiadnu inú funkciu či nastavenia.

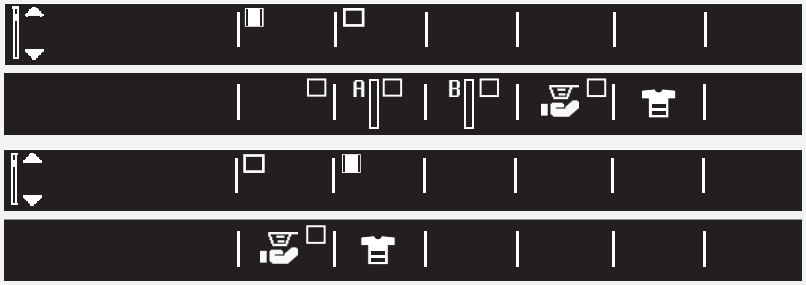
Detská poistka (Child lock) aktivujete stlačením tlačidla 1 ☑. Deti tak nebudú môcť práčku zapnúť.

Pre deaktiváciu detskej poistky (Child lock) stlačte tlačidlo 1 ☐. Kým je detská poistka (Child lock) aktivovaná, nie je možné zvoliť žiadnu inú funkciu.
☑ = Detskú poistku (Child lock) je možné aktivovať manuálne alebo automaticky. Manuálne: stlačte naraz tlačidla 1 a 4 a podržte ich 3 sekundy. Automaticky: aktivuje sa po 3 minútach. Detskú poistku (Cild lock) môžete deaktivovať len manuálne stlačením tlačidiel 1 a 4, držte ich 3 sekundy.
☐ = Detskú poistku (Child lock) nie je možné aktivovať.

Pre dočasné vypnutie (3 minúty) detskej poistky (Child lock) stlačte naraz tlačidla 1 a 4 a podržte ich 3 sekundy.

SYSTÉM AUTOMATICKÉHO DÁVKOVANIA (ADS)

Stlačením tlačidla ON/OFF zapnete alebo vypnete zobrazenie funkcie ADS v Hlavnom menu.
Viac o nastaveniach funkcie ADS nájdete v kapitole “ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI”.

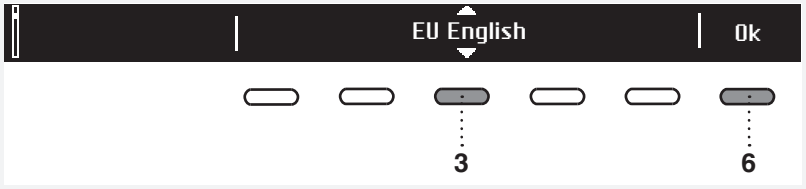


ON = ADS menu sa zobrazuje v Hlavnom menu.

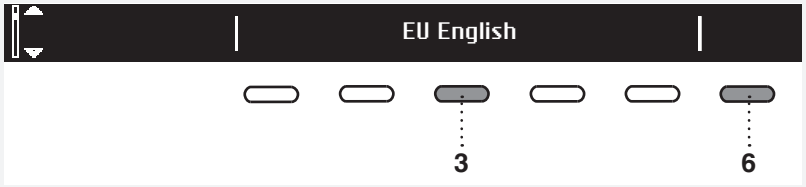
OFF = ADS menu sa nezobrazuje v Hlavnom menu.

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

VÝBER JAZYKA (LANGUAGE)



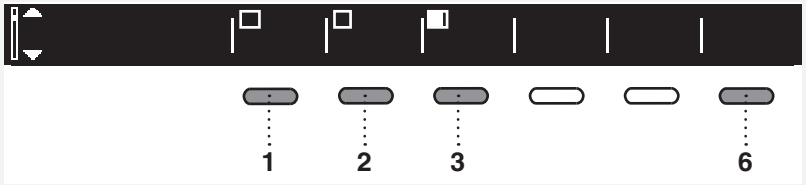
Môžete si vybrať z 24 jazykov. Pre zobrazenie šípok stlačte tlačidlo 3. Pomocou voliča programov alebo tlačidla 3 môžete prechádzať zoznam jazykov.
Vybraný jazyk potvrďte tlačidlom 6.



Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

TVRDOSŤ VODY (WATER HARDNESS)

Stlačením tlačidla 1, 2 alebo 3 zvoľte tvrdosť vody. Môžete si vybrať z nasledujúcich možností: tvrdá (hard), normálna (normal) a mäkká (soft) voda.



Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

Tvrdosť vody môžete zmerať pomocou indikátora tvrdosti vody (ktorý sa dá zakúpiť v drogérii). Údaje o tvrdosti vody zistite u vášho miestneho dodávateľa alebo distribútora vody.

Tvrdosť vody	**Úrovne tvrdosti**			
	°dH (°N)	**m mol/l**	**°fH (°F)**	**p.p.m.**
1 – mäkká	< 7	< 1,5	< 15	< 150
2 – normálna	7–14	1,5–2,5	15–25	150–250
3 – tvrdá	> 14	> 2,5	> 25	> 250

Tvrdosť vody je definovaná podľa nasledujúcich stupníc: nemecká stupnica tvrdosti vody (°dH) a francúzska stupnica tvrdosti vody (°fH).
Ak potrebujete skontrolovať tvrdosť vody vo vašom okolí, kontaktujte miestneho dodávateľa vody alebo zmerajte tvrdosť vody pomocou priloženého testovacieho prúžka.

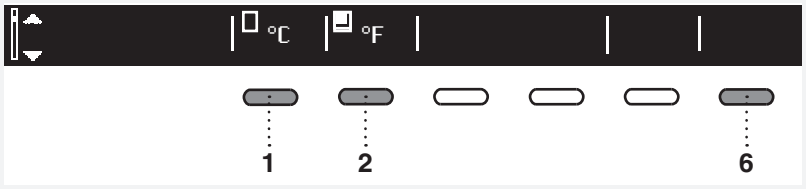
Ako používať testovací prúžok:

1. Otvorte vodovodný kohútik a nechajte vodu tiecť približne minútu.
2. Pohár naplňte studenou vodou.
3. Vytiahnite testovací prúžok z balenia.
4. Ponorte prúžok do vody približne na 1 sekundu
5. Počkajte minútu. A teraz porovnajte farby štvorcov s tabuľkou tvrdosti vody.

Testovací prúžok	°dH	°fH
4 zelený ☐☐☐☐	< 3	< 5
1 červený ■☐☐☐	> 4	> 7
2 červený ■■☐☐	> 7	> 12
3 červený ■■■☐	> 14	> 25
4 červený ■■■■	> 21	> 37

TEPLOTA (TEMPERATURE)

Môžete si vybrať °C alebo °F.

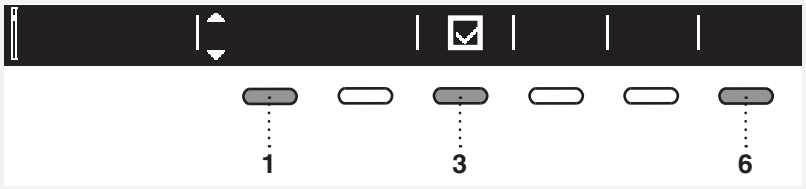


Stlačením tlačidla 1 potvrďte výber teploty v °C.
Stlačením tlačidla 2 potvrďte výber teploty v °F.

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

PROGRAMY (PROGRAMS)

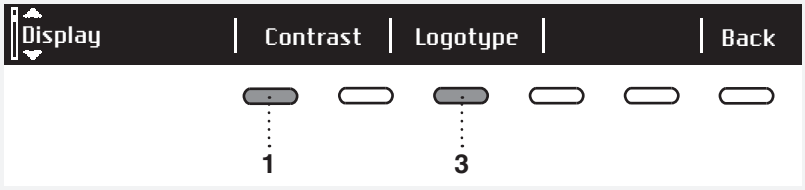
Pomocou voliča programov si môžete vybrať z kompletnej ponuky programov v hlavnom menu.
Toto nastavenie umožňuje zobraziť v hlavnom menu iba vybrané programy.



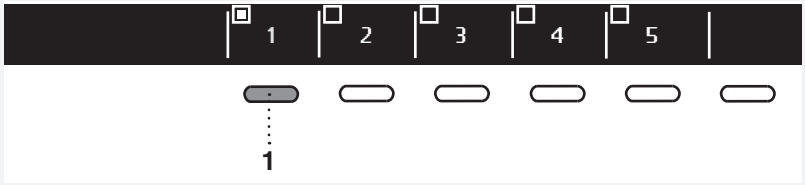
Pre zobrazenie šípok ⇕ stlačte tlačidlo 1. Program zvoľte pomocou voliča programov alebo tlačidla 1.
Stlačením tlačidla 3 zapnete alebo vypnete zobrazovanie programu na displeji: Zapnúť ☑ /Vypnúť ☐ (On/Off).

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

DISPLEJ (DISPLAY)



Môžete nastaviť Kontrast (Contrast) a logo (Logotype).



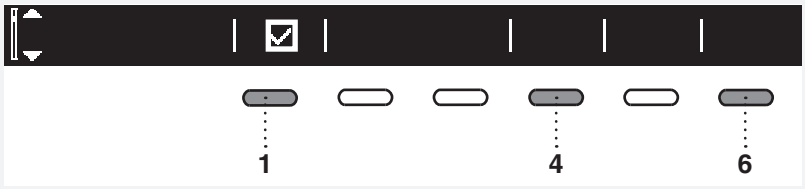
Použitím tlačidiel 1 a 5 nastavíte Kontrast (Contrast).

Pre zapnutie ☑ alebo vypnutie ☐ zobrazovania loga stlačte tlačidlo 1. Ak funkciu zapnete ☑, logo sa zobrazí na displeji po zapnutí práčky.

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

ZVUKOVÉ SIGNÁLY (SOUNDS)

Môžete si vybrať medzi Zapnutými alebo Vypnutými zvukovými signálmi.

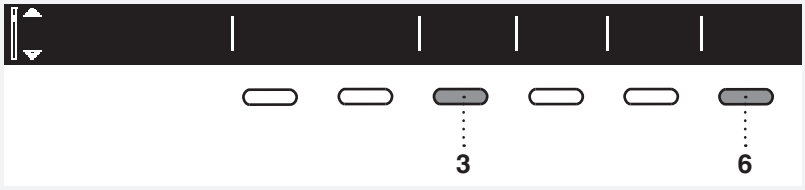


Pre zapnutie ☑ alebo vypnutie ☐ zvukového signálu stlačte tlačidlo 1. Použitím tlačidla 4 si vyberte z nasledujúcich nastavení: tichý (Low), stredný (Mid) a hlasitý (High). Keď budete prechádzať jednotlivými možnosťami, zaznie ukážka zvukového signálu.

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

TOVÁRENSKÉ NASTAVENIE (RESET)

Táto funkcia vráti všetky nastavenia na pôvodné hodnoty (vymaže vlastné nastavenia).



Voľbu potvrdíte stlačením tlačidla 3 ("Áno" YES).

Pre návrat do Systémové nastavenia (System Settings) použite tlačidlo 6.

DOPLNKOVÉ FUNKCIE

DOSE MODES (REŽIMY DÁVKOVANIA

1. Zobrazenie v Hlavnom menu: (pozri »SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA«)

2. Výber DOSE MODES v Hlavnom menu:
Zvoľte program (pomocou Voliča programov) a stlačte tlačidlo 6.
Môžete si vybrať medzi:
- Možnosti (Options)
- ADS: Výber nádržky A
- ADS: Výber nádržky B
- Dose Assist (on/off)
- Úroveň zašpinenia

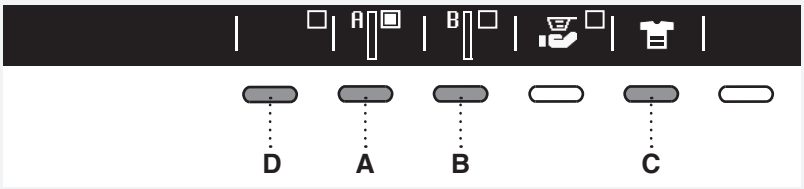
Stlačte tlačidlo pod symbolom.
Môžete si vybrať medzi:
- Dávkovanie pracieho prostriedku z dávkovacej nádobky A/B.
  (Podrobnejšie vysvetlenie nájdete v kapitole »ŠPECIÁLNE VLASTNOSTI/SYSTÉM AUTOMATICKÉHO DÁVKOVANIA (ADS)«)
- Dávkovanie odporúčaného množstva pracieho prostriedku, ak ste vybrali **Dose Assist** . Zvoľte tiež úroveň zašpinenia (môžete si vybrať medzi 3 úrovňami zašpinenia).

Keď zvolíte prací program a stlačíte tlačidlo Štart (Start), funkcia Dose Assist navrhne odporúčané množstvo pracieho prostriedku. (vľavo: koncentrované /vpravo: nekoncentrované množstvo tekutého pracieho prostriedku).
Pridajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku do dávkovača
(priehradka na hlavné pranie) a stlačte tlačidlo Štart (Start) na spustenie prania.

SYSTÉM AUTOMATICKÉHO DÁVKOVANIA (ADS)

Naplnenie nádržky ADS
Výber nastavení ADS otvorením dávkovacej nádobky
Vypnutie automatického dávkovania v ADS menu

Pomocou tohto nastavenia si môžete vybrať, z ktorej nádržky (A alebo B) sa bude dávkovať prací prostriedok.



Systém automatického dávkovania môžete nastaviť pre každý prací cyklus zvlášť.
Posledné nastavenie sa uloží a je možné ho zmeniť pre ďalší prací cyklus.
V niektorých programoch nie je možné zvoliť nastavenia ADS.

Stlačením a podržaním tlačidla A/B sa zobrazí informácia o obsahu nádržky A/B.

A, B. Vyberte priehradku, z ktorej sa bude prací prostriedok dávkovať, v závislosti od druhu bielizne. Môžete si vybrať automatické dávkovanie z priehradky A alebo priehradky B. Nastavenie potvrďte ⧈. Pred zvolením priehradky A alebo B musíte nádobku naplniť tekutým pracím prostriedkom.

A Tekutý prací prostriedok na farebnú bielizeň (colour)

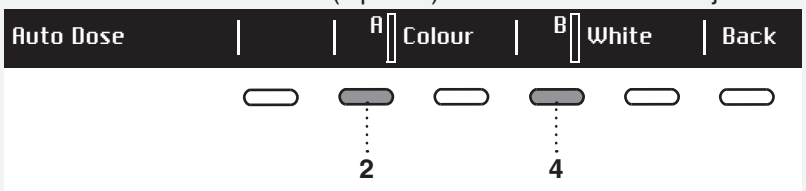
B Tekutý prací prostriedok na Tmavú bielizeň (Black) / Bielu bielizeň (White) / Jemnú bielizeň (Sensitive) / Inú bielizeň (Other). Pozri časť D/b (výber druhu bielizne).

C. Vyberte, ako veľmi je bielizeň zašpinená. Môžete si vybrať medzi:

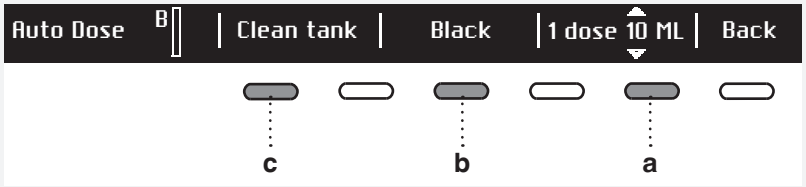
	Jemne zašpinená bielizeň
	Normálne zašpinená bielizeň
	Veľmi zašpinená bielizeň

Prací program zvolí optimálne množstvo pracieho prostriedku podľa nastavenia, ako veľmi je bielizeň zašpinená.

D. Stlačte tlačidlo Možnosti (Options) na nastavenie nasledujúceho:

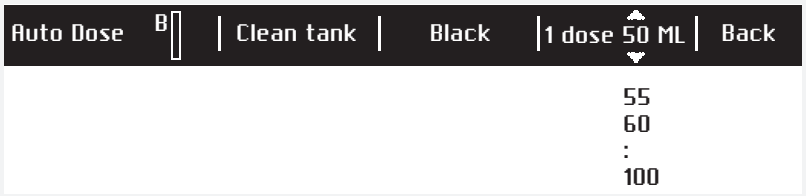


Vyberte priehradku, pre ktorú chcete zadať nastavenia. (A = tlačidlo 2,3, B = tlačidlo 4,5).

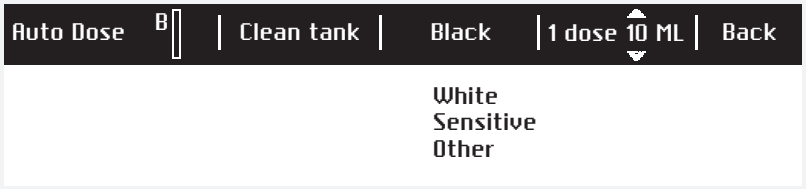


a=množstvo tekutého pracieho prostriedku
b = výber tekutého pracieho prostriedku pre priehradku B
c = čistenie vybranej priehradky

a. Množstvo tekutého pracieho prostriedku (ml/cyklus z priehradky, A alebo B). Vyberte množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu tekutého pracieho prostriedku uvedených na obale. Pre tento model práčky sledujte odporúčania pre pranie s 4-6 kg naplnením, strednou tvrdosťou vody a normálne zašpinenou bielizňou. Práčka je z výroby prednastavená na 50 ml. Toto množstvo sa upraví podľa zvolenej tvrdosti vody, zisteného množstva bielizne a úrovne zašpinenia bielizne.



b. Typ a výmena pracieho prostriedku v ADS
Do priehradky A môžete pridať prací prostriedok len pre jeden druh bielizne: Farebnú bielizeň (Colour).
Do priehradky B sa môže pridať prací prostriedok pre niekoľko druhov bielizne (Black / White / Sensitive / Other).



Pri výmene pracieho prostriedku v nádržke B zvoľte iný druh bielizne. Na displeji sa zobrazí otázka, či si skutočne prajete naliať iný prací prostriedok.

Prací prostriedok vám odporúčame vymeniť, keď je nádobka prázdna.
V opačnom prípade musíte priehradku vyprázdniť. Najskôr ale musíte dávkovaciu nádobku zatvoriť.

Do priehradky B nalejte iný typ tekutého pracieho prostriedku (napr. Ak ste zvolili tmavú bielizeň (Back), pravdepodobne do nej nalejete špeciálny prostriedok na tmavú bielizeň).

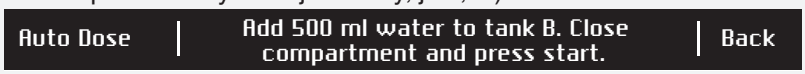
V prípade, že priehradka nie je prázdna, musíte tekutý prací prostriedok z priehradky vypustiť a priehradku vyčistiť (pozri časť c. "Čistenie priehradok").

c. Čistenie priehradok (nádržky na prací prostriedok)

Zvoľte položku Možnosti (Options), potom vyberte "Vyčistiť nádržku" (Clean tank).

Nádržka by sa mala čistiť najmenej dvakrát za mesiac, keď je prázdna.
Pred čistením nádržky dávkovač zatvorte.

Priehradky môžete ďalej opláchnuť pridaním dodatočného množstva vody do dávkovacej nádobky (500 ml vody). Otvorte dávkovaciu nádobku do koncovej polohy a nalejte vodu do priehradky, ktorú chcete vyčistiť. Zatvorte dávkovaciu nádobku a stlačte tlačidlo **Start (Štart) ▶** (maximálne množstvo prostriedku, ktoré je možné pridať do vybranej nádržky, je 1,5 l).



Ak nechcete nádržku opláchnuť vodou, môžete proces prerušiť stlačením tlačidla 6 (Back).

Ak už ste začali nalievať vodu, proces sa nedá zastaviť. Napúšťanie vody sa musí dokončiť.

Po dokončení procesu čistenia priehradky B otvorte dávkovaciu nádobku do koncovej polohy a nalejte tekutý prací prostriedok do priehradky B.

Čistenie plnej nádržky (vypúšťanie + oplachovanie) môže trvať až 60 minút.

Naplnenie priehradky tekutým pracím prostriedkom

Pred pridaním tekutého pracieho prostriedku do nádržky vytiahnite dávkovaciu nádobku čo najviac do koncovej polohy (Tekutý prací prostriedok nebude tiecť do nádržky, ak dávkovacia nádobka nie je úplne otvorená).

Práčku musíte zapnúť.

Nepridávajte prací prostriedok (tekutý prací prostriedok) počas pracieho programu!

Začnite nalievať tekutý prací prostriedok do vybranej priehradky. Na displeji uvidíte, ako sa zvyšuje hladina vo vybranej priehradke. Keď sa priehradka naplní, nenalievajte viac prostriedku. (maximálne množstvo prostriedku, ktoré je možné pridať do vybranej nádržky, je 1,5 l).

Pred zatvorením dávkovacej nádržky počkajte 1 minútu, aby mohol prostriedok úplne dotiecť do priehradky.

Ak pridáte príliš veľa tekutého pracieho prostriedku, môže dôjsť k pretečeniu a prostriedok sa vyleje do bubna práčky. Na vyčistenie bubna zapnite program Pláchanie (Rinse).

Výber nastavení ADS otvorením dávkovacej nádobky

Vytiahnite dávkovaciu nádobku čo najviac do koncovej polohy! Na displeji sa zobrazí nastavenie ADS v Hlavnom menu.

Všetky kroky sú rovnaké ako v časti 2 (Výber nastavení ADS v Hlavnom menu).

Ak ste v Systémových nastaveniach zvolili možnosť OFF (tzn. Nezobrazovať ADS menu v Hlavnom menu), tak sa po otvorení dávkovacej nádobky nebude na displeji zobrazovať ADS menu.

Do nádržiek ADS pridávajte len tekuté pracie prostriedky.

Nemiešajte tekutý prací prostriedok s aviváž̌ou. Nenalievajte aviváž do žiadnej nádržky ADS; aviváž sa musí dávkovať ručne do priehradky označenej symbolom ❀.

Nemiešajte rôzne tekuté pracie prostriedky. Pred výmenou tekutého pracieho prostriedku (v závislosti od druhu bielizne) musíte nádržky vyčistiť. Pozri časť c, Čistenie priehradok.

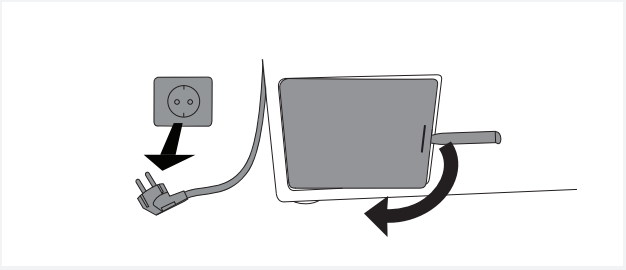
Vypnutie automatického dávkovania v ADS menu

Nádržky A B nesmú byť označené symbolom (bez označenia v □). Systém tak nebude automaticky dávkovať prací prostriedok.
Tekutý prací prostriedok budete musieť nalievať ručne do priehradky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

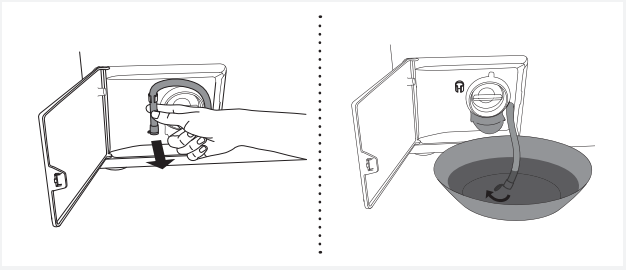
ČISTENIE FILTRA

Práčka je vybavená filtrom, ktorý zachytí malé predmety ako mince, gombíky, vlasy atď.



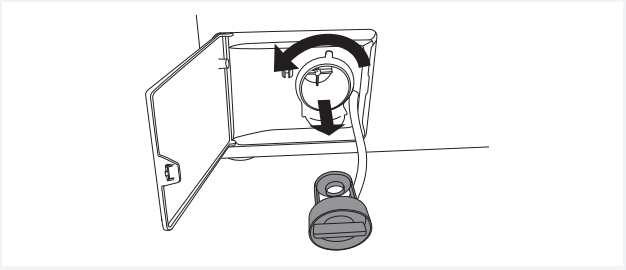
1 Pred čistením vypustite vodu z práčky pomocou programu Vypúšťanie (Drain) a odpojte práčku zo siete.

Otvorte kryt filtra čerpadla pomocou vhodného nástroja (kľúč na núdzové otváranie dvierok je umiestnený na zadnej strane nádobky).

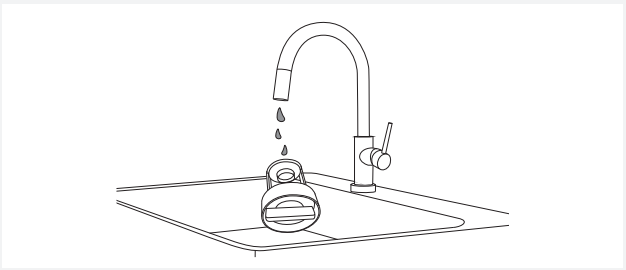


2 Uvoľnite odtokovú hadicu z držiaka.

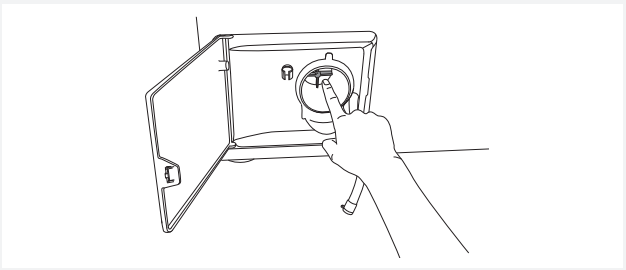
Pred čistením filtra potrebujete vypustiť vodu z práčky. Odtokovú hadicu vložte do širokej a nízkej nádoby na zachytávanie vody a otvorte uzáver na hadici.



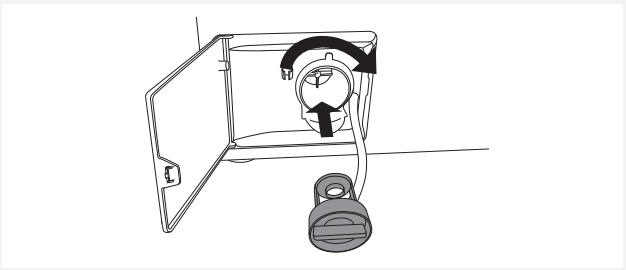
3 Filter čerpadla pomaly otočte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



4 Filter poriadne vyčistite pod tečúcou vodou.

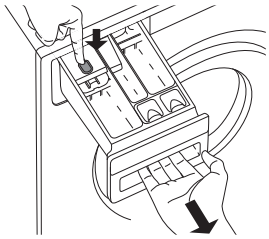


5 Z krytu filtra a vrtule odstráňte všetky predmety a nečistoty.

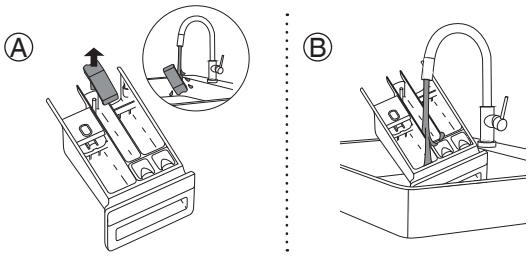


6 Založte filter čerpadla naspäť tak, ako je znázornené na obrázku, a dotiahnite ho otočením v smere hodinových ručičiek. Tesnenie filtra by malo byť čisté, aby nepretekalo.
Znovu nasaďte odtokovú hadicu.

ČISTENIE ZÁSUVKY DÁVKOVAČA PRACIEHO PROSTRIEDKU A GUMENÉHO TESNENIA DVIEROK



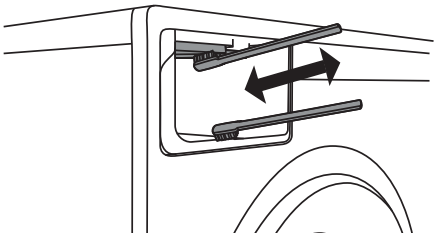
1 Zásuvku dávkovač vyberte z krytu stlačením malej klapky/uvoľňovacieho tlačidla.



2 Nádobu dôkladne opláchnite a vyčistite. Môžete tiež vybrať uzáver zátky v priehradke na aviváž (A). Vyčistite všetky zvyšky z uzávera a trubice.

Vyčistite vnútro (B) zásuvky dávkovača pracieho prostriedku.

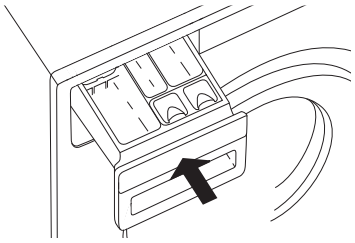
Nasaďte uzáver na zátku.



3 Pomocou kefky vyčistite trysky v hornej časti krytu zásuvky dávkovača.

Po skončení pracieho programu sa automaticky zapnú trysky, ktoré čistia vnútro nádobky a celú oblasť pláchacej komory (dostupné len pre niektoré modely).

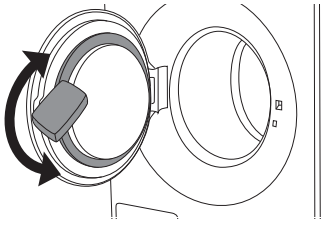
S kefkou tiež vyčistíte spodnú časť (dno) krytu zásuvky dávkovača.



4 Vložte zásuvku dávkovača pracieho prostriedku naspäť do krytu.

Zatvorte zásuvku dávkovača!

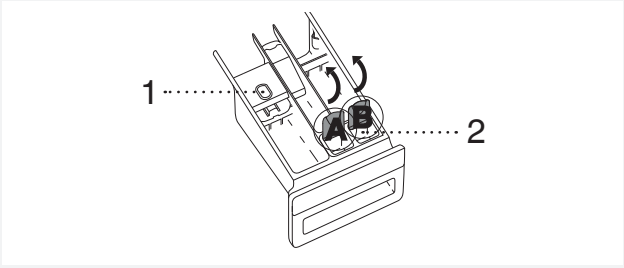
Zásuvku dávkovača neumývajte v umývačke riadu!



5 Po každom praní utrite gumové tesnenie dvierok, aby ste predĺžili jeho životnosť.

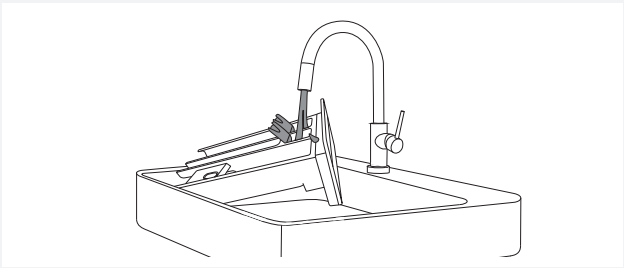
ČISTENIE SYSTÉMU AUTOMATICKÉHO DÁVKOVANIA AUTO DOSE SYSTEM (ADS)

Čistenie dávkovača pracieho prostriedku:



1 Dávkovač (dávkovaciu nádobu) vytiahnite úplne z krytu stlačením malej klapky/uvoľňovacieho tlačidla (1).

Otvorte veko na priehradkách A B (2).

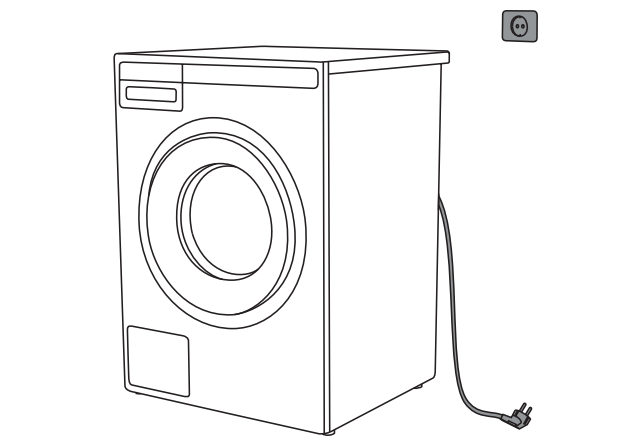


2 Dávkovač opláchnite pod tečúcou vodou (tak aby sa voda dostala do každej časti).

ČISTENIE EXTERIÉRU PRÁČKY

Exteriér práčky a displej vyčistite pomocou mäkkej a navlhčenej bavlnenej utierky a vody. **Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli práčku poškodiť** (dodržujte odporúčania a upozornenia výrobcov čistiacich prostriedkov).

Práčku nečistite silným prúdom vody!



Pred čistením práčku vždy odpojte zo siete.

ČISTENIE INTERIÉRU PRÁČKY PROTI NEPRÍJEMNÝM ZÁPACHOM

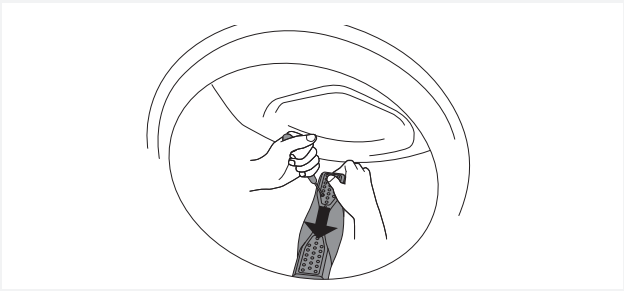
Moderné čistiace prostriedky často umožňujú pranie bielizne pri nízkych teplotách. V práčke sa môžu nahromadiť rôzne zvyšky a tak rozmnožovať baktérie, čo môže spôsobiť zápach.
Aby ste takémuto zápachu predišli, odporúčame spustiť Samočistiaci program (Drum cleaning) raz za mesiac. Bubon musí byť prázdny.

ČISTENIE OPLACHOVACÍCH OTVOROV (POD REBROM V BUBNE)

Ak náhodou do bubna práčky spadne nejaký predmet ako klince či kancelárske sponky, skontrolujte priestor pod rebrom. Takéto predmety môžu hrdzavieť a spôsobiť škvrny na oblečení. Klince a ďalšie ostré predmety môžu zase prederaviť látku.

Postupujte nasledovne:

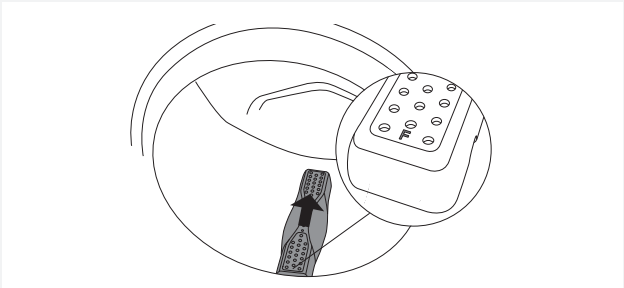
1 Vložte skrutkovač alebo podobný nástroj do otvoru v rebre a opatrne ho posuňte doľava.



2 Druhou rukou chyťte rebro a potiahnite ho k sebe.

3 Zdvihnite rebro bubna.

4 Odstráňte všetky predmety.



5 Vložte rebro do otvoru na inštaláciu označeného písmenom "F" vo vašom smere. Skontrolujte, či sú všetky rebrá v bubne na mieste v príslušných otvoroch. Zatlačte rebro dovnútra (ako ukazuje šípka na obrázku), až kým nezaklapne.

Ak máte tvrdú vodu

Ak periete v tvrdej vode (obsahujúcej vysoký obsah vodného kameňa), môže sa na bubne práčky vytvoriť sivo-biely povlak. Na odstránenie povlaku nalejte do bubna práčky liehový ocot (približne 2 dl) alebo sódu bikarbónu (1 polievkovú lyžicu alebo 15 g) a vyberte ľubovoľný program prania pri teplote 90 °C, alebo program Čistenie bubna (Drum Cleaning). Pozri KROK 5: Vyberte program.
V prípade potreby proces opakujte.
Tvrdosť vody nastavte v rámci „NASTAVENÍ SYSTÉMU“(SYSTEM SETTINGS)"/ Water /Tvrdosť vody (Water hardness).

PROBLÉMY – ČO TREBA UROBIŤ?

Rušivé vplyvy okolitého prostredia (napr. výpadky elektriny) môžu spôsobiť rôzne chybové hlásenia (pozri Tabuľku problémov a ich riešení). V tomto prípade:

- Vypnite spotrebič a počkajte pár sekúnd. Zapnite spotrebič a prací program opakujte.
- Ak chyba pretrváva, kontaktujte servisného technika.
- Väčšinu prevádzkových **chýb** a porúch môžete vyriešiť sami (pozri Tabuľku problémov a ich riešení).
- **Opravy** môže vykonať iba vhodne vyškolený odborník.
- Záruka sa nevzťahuje na opravy alebo reklamácie spôsobené nesprávnym pripojením alebo použitím práčky. V takýchto prípadoch nesie náklady za opravu používateľ spotrebiča.

Záruka sa nevzťahuje na chyby alebo poruchy spôsobené problémami okolitého a životného prostredia (úder blesku, výpadky elektriny, prírodné katastrofy atď.).

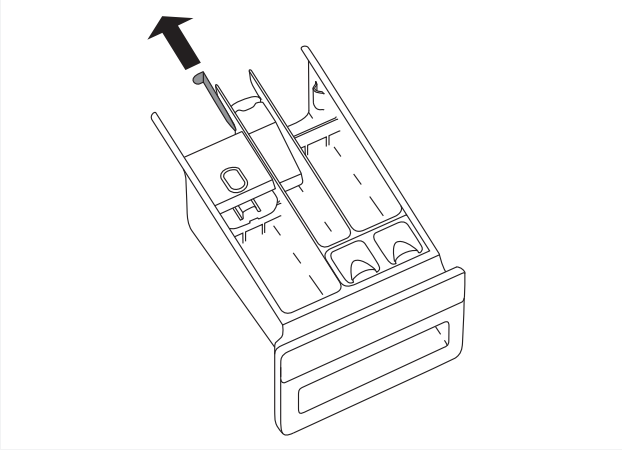
Porucha/chyba	Príčina	Čo robiť?
Nedajú sa otvoriť dvierka práčky.	• Príliš vysoká hladina vody.	• Vypustite vodu z práčky pomocou programu Vypúšťanie (Drain) alebo Odstreďovanie (Spinning). Pozri “Krok 5: Vyberte program”.
	• Teplota vody v práčke je príliš vysoká.	• Počkajte, kým teplota vody neklesne a vypustite vodu. Ak stále nie je možné dvierka otvoriť, použite kľúč na núdzové otvorenie dvierok (pozri kapitolu “PROBLÉMY – ČO TREBA UROBIŤ? / Ručné otvorenie dvierok”).
Prací program nie je spustený.	• Dvierka práčky nie sú správne zatvorené.	• Pevne zatlačte dvierka, kým nebudete počuť dve cvaknutia, že sú zavreté.
	• V zásuvke nie je napätie.	• Skontrolujte, či je zástrčka zapojená do siete a či je v zásuvke elektrický prúd (alebo napätie).
	• Zvolili ste funkciu Odložený štart.	• Na zrušenie funkcie Odložený štart stlačte tlačidlo **Štart**/Pauza (Start/Pause) a podržte ho tri sekundy.
Doba prania je dlhšia ako obvykle (doba signalizovaná na displeji sa pravidelne upravuje).	• Nízka teplota dodávanej vody.	• Program prania môže byť až o 60% dlhší ako obvykle.
	• UKS* (*Univerzálna kontrola stability/Systém regulácie stability) práčka sa prepla do systému UKS z dôvodu nerovnomerne rozloženej bielizne.	• Doba trvania programu se predĺži z dôvodu vyvažovania bielizne v bubne.
	• Nízke napätie v sieti.	• Práčka potrebuje na pranie viac času kvôli nízkemu napätiu v sieti.
	• Porucha napájania/Výpadok elektrickej energie	• Doba trvania programu sa predĺži kvôli výpadku napájania.
Displej sa nerozsvieti.	• Spotrebič nie je pod napätím.	• Skontrolujte, či je zástrčka zapojená do siete a či je v zásuvke elektrický prúd (alebo napätie).
Na displeji je cudzí jazyk.	• Ešte ste nevybrali preferovaný jazyk.	• Vyberte preferovaný jazyk (pozri “KROK 5 / Systémové nastavenia / Výber jazyka”).
Mokrá bielizeň (na displeji sa zobrazí “unbalance” varovanie o nerovnomerne rozloženej bielizni)	• Malé množstvo bielizne spôsobuje nerovnomerné rozloženie bielizne.	• Uvoľnite a manuálne rozložte bielizeň a spustite program Vypúšťanie (Drain) alebo Odstreďovanie (Spinning). • Navýšte množstvo bielizne v práčke a reštartujte program (pozri “KROK 7: Spustenie pracieho programu / Pridanie alebo vyberanie bielizne počas chodu práčky”).

Porucha/chyba	Príčina	Čo robiť?
Na bielizni sú mastné stopy (či mastné žmolky).	• Bielizeň bola veľmi mastná.	• Bielizeň vyperte znovu. Na takto silne zašpinenú bielizeň pridajte viac pracieho prášku alebo použite tekutý prací prostriedok v kombinácii so silnejším (dlhším) programom.
Na bielizni sú po vypraní škvrny.	• Použili ste tekutý prací prostriedok alebo prací prášok na farebnú bielizeň, ktorý neobsahuje bielidlo.	• Použite prací prostriedok s bielidlom.
	• Zvolili ste nevhodný program.	• Použite špeciálne prípravky na odstraňovanie škvŕn.
Na bielizni sú biele zvyšky prášku.	• To nie je dôsledok zlého pláchania, bezfosfátové pracie prostriedky obsahujú nerozpustné zložky (zeolity) na zmäkčovanie vody. Tieto látky sa môžu ukladať na bielizni.	• Bielizeň okamžite znovu vypláchajte. • Použite tekuté pracie prostriedky, ktoré neobsahujú zeolity. • Skúste odstrániť zvyšky kefkou.
V priehradke na hlavné pranie sú zvyšky prášku.	• Nízky tlak vody.	• Vyčistite sitko filtra na prívodnej hadici.
	• Niektoré pracie prostriedky sa môžu prilepiť na mokrý dávkovač.	• Vyberte vyššiu hladinu vody alebo extra pláchanie (pozri “KROK 6 / Systémové nastavenia”). • Pred naplnením dávkovača pracím práškom dávkovač utrite.
V priehradke na aviváž sú zvyšky aviváže.	• Uzáver zátky nie je správne nasadený alebo je upchatý.	• Skontrolujte, či je uzáver zátky v priehradke na aviváž správne nasadený. • Vyčistite uzáver zátky (pozri kapitolu “ČISTENIE A ÚDRŽBA / Čistenie dávkovača pracieho prostriedku”).
Nepríjemný zápach v bubne práčky.	• Zvyšky látky, pracieho prostriedku a aviváže vo filtri.	• Skontrolujte, či je filter čistý.
	• Množenie baktérií.	• Spustite samočistiaci program (Čistenie bubna) (pozri “KROK 5: Vyberte program”).
Práčka sa počas prevádzky pohybuje.	• Práčka nie je dobre vyrovnaná.	• Vyrovnajte práčku pomocou nastaviteľných nožičiek (pozri kapitolu “INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE / Nastavenie nožičiek”).
	• Nie sú odstránené prepravné skrutky/poistky.	• Odstráňte prepravné skrutky/poistky (pozri kapitolu “PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA / Prepravné zabezpečenie”).
Práčka vibruje počas odstreďovania.	• Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo malé množstvo bielizne.	• Ak sú vibrácie príliš silné, práčka automaticky zníži rýchlosť odstreďovania. • Perte väčšie množstvo bielizne a program reštartujte (pozri “KROK 7: Spustenie pracieho programu / Pridanie alebo vyberanie bielizne počas chodu práčky”).
Hlučné (hlasité) odtokové čerpadlo	• Odtokové čerpadlo je upchaté. • Kryt filtra a vrtuľa odtokového čerpadla sú upchaté.	• Skontrolujte, či je filter čerpadla čistý. • Skontrolujte, či je kryt filtra čistý. (Pozri kapitolu “ČISTENIE A ÚDRŽBA / Čistenie filtra”)

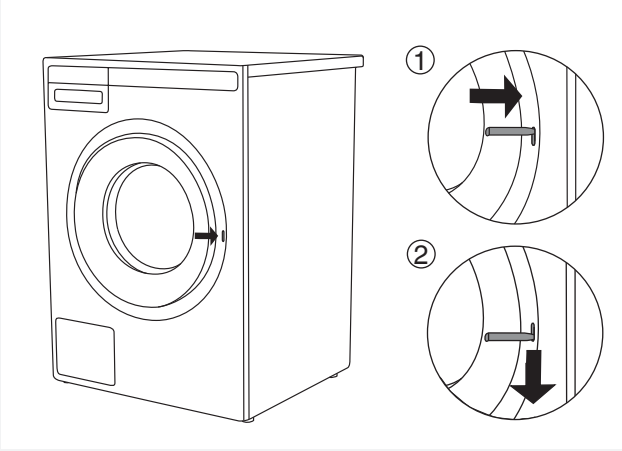
Ručné otvorenie dvierok

⚠ Dvierka práčky sa môžu **ručne** otvoriť, ak je spotrebič odpojený zo siete a v práčke nie je žiadna voda.

A Na odčerpanie vody z práčky použite program Odstreďovanie (Spinning) alebo Vypúšťanie (Drain). Ak to nefunguje, voda musí byť z práčky odčerpaná manuálne. Pozri časť “Čistenie filtra” v kapitole “ČISTENIE A ÚDRŽBA”.
B Hlavný vypínač musí byť vypnutý a zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.
C Vezmite kľúč na núdzové otváranie dvierok (kľúč je umiestnený na zadnej strane zásuvky dávkovača pracieho prostriedku) a vložte ho do hornej časti otvoru napravo od západky dvierok práčky.



D Na odomknutie dvierok práčky stlačte kľúč (kľúč = nástroj na núdzové otváranie dvierok) smerom dole (úplne dole, až kým nebudete počuť kliknutie). Keď sú dvere odomknuté, otvorte ich potiahnutím smerom k sebe.



Ak sa dvierka práčky stále nedajú otvoriť, kontaktujte servisného technika.

ZOBRAZENIE PORUCHY

Ak počas programu vznikne nejaká porucha, zobrazí sa na displeji príslušné chybové hlásenie “Chyba X”. (Error X).

Na zobrazenie popisu chyby stlačte tlačidlo INFO.

Vypnite a znovu zapnite spotrebič.

Na displeji sa môžu zobraziť chyby:

Chyba (Error)	Zobrazenie na displeji a popis problému	Čo treba urobiť?
E0	INCORRECT SETTINGS Nesprávne nastavenie	Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E1	THERMISTOR ERROR Chyba snímača teploty	• Privádzaná voda je príliš studená. Zopakujte prací program. • Ak práčka opäť hlási túto chybu, zavolajte servisného technika.
E2	DOOR LOCK ERROR Chyba zamknutia dvierok	Vypnite (OFF) spotrebič a potom ho znovu zapnite (ON). Program znovu spustite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.
E3	WATER FILLING ERROR Chyba prívodu vody	Skontrolujte nasledovné: • či je prívodný ventil otvorený, • či je filter na prívodnej hadici čistý, • či prívodná hadica nie je deformovaná (zalomená, upchatá apod.), • či je tlak vody v rozmedzí 0,1 - 1 MPa (1 - 10 bar). Následne stlačte tlačidlo **Exit**, aby ste program obnovili. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E6	HEATING ERROR Chyba ohrevu vody	Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E7	DRAINING ERROR Chyba vypúšťania vody	Skontrolujte nasledovné: • či je filter čerpadla čistý, • či nie je odtoková hadica upchatá, • či nie je odtok upchatý, • či je odtoková hadica umiestnená v správnej výške (pozri kapitolu “INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE / Inštalácia odtokovej hadice”). Potom opäť stlačte tlačidlo **Exit**. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E8	SPINNING ERROR Chyba odstreďovania	Vypnite (OFF) spotrebič a potom ho znovu zapnite (ON). Program znovu spustite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.
E10	WATER LEVEL SENSOR ERROR Chyba snímača hladiny vody	Vypnite (OFF) spotrebič a potom ho znovu zapnite (ON). Program znovu spustite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.
E11	OVERFLOW Pretečenie vody	Ak sa v bubne nachádza nadmerné množstvo vody a na displeji sa zobrazuje chyba, prací program sa preruší a voda sa z práčky odčerpá. Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika. Ak sa v bubne nachádza nadmerné množstvo vody a na displeji sa zobrazuje chyba, zatiaľ čo práčka naďalej pridáva vodu, zatvorte vodovodný kohútik a zavolajte servisného technika.

Chyba (Error)	Zobrazenie na displeji a popis problému	Čo treba urobiť?
E12	MOTOR ERROR / MOTOR CONTROL ERROR Chyba ovládania motora	Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E13.1	UNBALANCE EMPTY DRUM Nerovnomerné rozloženie	Kontaktujte servisného technika.
E13.2	INERTIA ERROR Chyba zotrvačnosti	Kontaktujte servisného technika.
E23	DOOR UNLOCK ERROR Chyba pri odomykaní dvierok	Dvierka sú zatvorené, ale nie je možné ich odomknúť. Práčku vypnite a znovu zapnite. Ak sa chyba opäť objaví, kontaktujte servisného technika. Pre otvorenie dvierok pozri kapitolu s ručným otváraním dvierok.
E29	REED SWITCH 1 ERROR Chyba magnetického spínača 1	Kontaktujte servisného technika.
E30	REED SWITCH 2 ERROR Chyba magnetického spínača 2	Kontaktujte servisného technika.
E31	PERISTALTIC PUMP 1 ERROR Porucha peristaltického čerpadla 1	Kontaktujte servisného technika.
E32	PERISTALTIC PUMP 2 ERROR Porucha peristaltického čerpadla 2	Kontaktujte servisného technika.
E33	AD1 DETERGENT LEVEL SENSOR ERROR Chyba snímača hladiny pracieho prostriedku AD1	Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E34	AD2 DETERGENT LEVEL SENSOR ERROR. Chyba snímača hladiny pracieho prostriedku AD2	Program reštartujte. Ak sa chyba znovu objaví, kontaktujte servisného technika.
E35	COMMUNICATION AD AND PMCU Porucha komunikácie AD a PCMU	Vypnite spotrebič a potom ho znovu zapnite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.
E36	COMMUNICATION UI** AND PMCU Porucha elektronickej komunikácie v práčke UI** a PMCU komunikácia	Vypnite spotrebič a potom ho znovu zapnite. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.
E37	PMCU/UI** SOFTWARE VERSIONS ARE NOT COMPATIBLE. Softwarové verzie PMCU/UI** nie sú kompatibilné.	Kontaktujte servisného technika.
	UNBALANCE Nerovnomerne rozložená bielizeň	Manuálne rozložte bielizeň a spustite program odstreďovania.
	UNABLE TO LOCK DOOR Chyba pri zamykaní dvierok	Otvorte dvierka a znovu ich poriadne zatvorte. Ak sa chyba stále objavuje, kontaktujte servisného technika.

Chyba (Error)	Zobrazenie na displeji a popis problému	Čo treba urobiť?
	STERIL TUB ALERT Upozornenie- Samočistiaci program	Po každých 40 pracích cykloch sa zobrazí správa "Sterile Tube alert". Použite samočistiaci program (DRUM CLEANING); pozri KROK 5.
	Pripravené na odomknutie dverí. (stlačte INFO): Voda sa musí odčerpať, Počkajte, až sa dvere odomknú.	Počkajte na dokončenie procesu. Ak nenastane žiadna chyba po jeho dokončení, je možné spustiť nový program.
	DRAIN SYSTEM ALERT Upozornenie systému vypúšťania	Upozornenie o zníženom toku vody vo fáze čerpania. Skontrolujte inštrukcie.

** UI = Užívateľské rozhranie (User Interface)

Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo kopy bielizne zmotanej dokopy v bubne práčky môžu spôsobiť problémy, ako napríklad vibrácie alebo hlučný chod. Práčka takéto problémy zistí a aktivuje sa UKS* (*systém regulácie stability).
Menšie várky bielizne (napr. jeden uterák, jeden sveter, jeden župan a pod.) alebo oblečenie vyrobené z materiálov so špeciálnymi geometrickými vlastnosťami je prakticky nemožné rovnomerne v bubne práčky rozložiť (papuče, väčšie kusy oblečenia atď.). To vedie k viacerým pokusom spotrebiča bielizeň prerozdeliť, čo následne spôsobí, že program bude trvať dlhšie. V extrémnych prípadoch s nepriaznivými podmienkami sa môže program dokončiť bez cyklu odstreďovania.
UKS* (*systém regulácie stability) umožňuje stabilnú prevádzku a dlhšiu životnosť práčky.

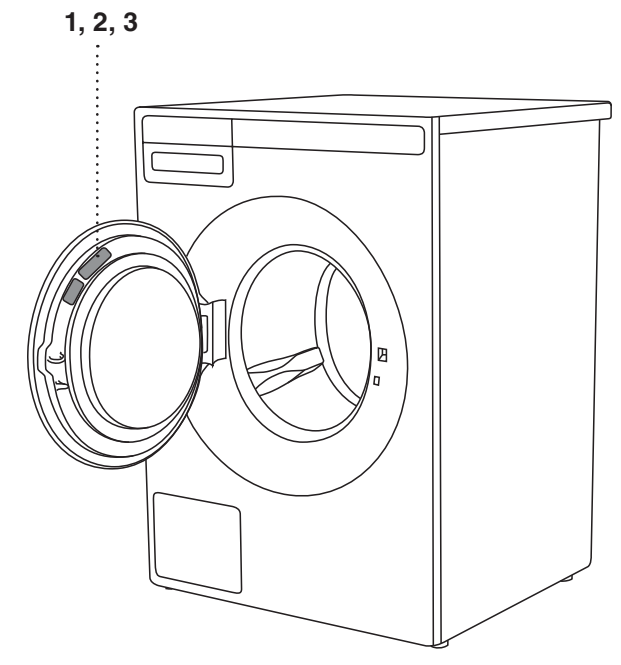
SERVIS

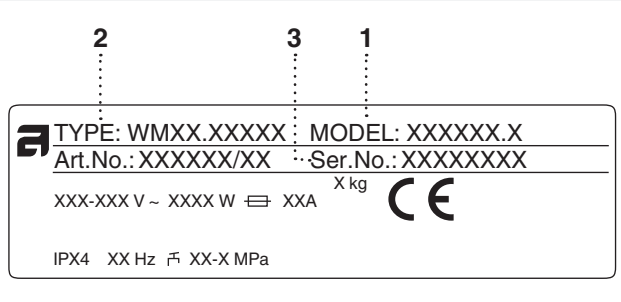
PREDTÝM AKO ZAVOLÁTE SERVISNÉHO TECHNIKA

Keď budete kontaktovať servisné stredisko, uveďte, prosím, číslo modelu (1), typ práčky (2) a sériové číslo (3).
Model, typ a sériové číslo sú uvedené na typovom štítku umiestnenom na prednej strane/okraji dvierok práčky.

⚠ V prípade poruchy použite len náhradné diely schválené oprávnenými výrobcami.

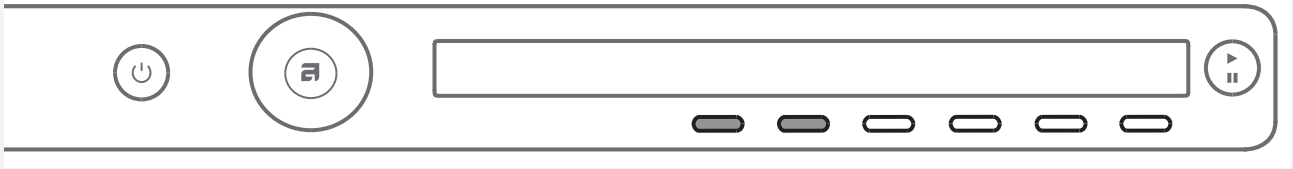
⚠ Záruka sa nevzťahuje na opravy alebo reklamácie spôsobené nesprávnym pripojením alebo použitím práčky. V takýchto prípadoch nesie náklady za opravy používateľ spotrebiča.





POČÍTADLO CYKLOV

Prístupný len z hlavného menu (menu výberu programu) stlačením dvoch ľavých tlačidiel pod displejom. Potom uvidíte celkový počet umývacích cyklov, ktoré spotrebič vykonal.



TECHNICKÉ ÚDAJE

INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EU 2019/2014
(v závislosti od modelu)

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:					
Adresa dodávateľa ([b]):					
Identifikačný kód modelu:					
Všeobecné parametre výrobku:					
Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ([a]) (kg)	**9,0**		Rozmery v cm	Výška	**85,0**
				Šírka	**59,5**
				Hĺbka	**58,5**
EEI_W ([a])	**57,9**		Trieda energetickej účinnosti ([a])	[A/**B**/C/D/E/F/G] ([c])	
Koeficient účinnosti prania ([a])	**1,04**		Účinnosť pláchania (g/kg) ([a])	**3,7**	
Spotreba energie v kWh na cyklus na základe programu »eco 40-60«. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	**1,000**		Spotreba vody v litroch na cyklus na základe programu »eco 40-60«. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	**64**	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií ([a]) (°C)	Menovitá kapacita	**39**	Zvyšková vlhkosť ([a]) (%)	Menovitá kapacita	**44**
	Polovica	**28**		Polovica	**44**
	Štvrtina	**27**		Štvrtina	**44**
Rýchlosť odstreďovania ([a]) (ot/min)	Menovitá kapacita	**1600**	Trieda účinnosti odstreďovania ([a])	[**A**/B/C/D/E/F/G] ([c])	
	Polovica	**1600**			
	Štvrtina	**1600**			
Trvanie programu ([a]) (h:min)	Menovitá kapacita	**3:30**	Typ	[vstavaná/ **voľne stojaca**]	
	Polovica	**2:50**			
	Štvrtina	**2:50**			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania ([a]) (dB(A) 1 pW)	**76**		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom ([a]) (odstreďovanie)	[A/**B**/C/D] ([c])	
Režim vypnutia (W)	**0,30**		Režim pohotovosti (W)	**0,30**	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	**/**		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	**/**	
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ ([b]): 2 roky					
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny			[ÁNO/**NIE**]		

Doplňujúce informácie:
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023 ([a]) ([b]):
([a]) pre program »eco 40-60«.
([b]) zmeny uvedených položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
([c]) ak databáza výrobkov automaticky vygeneruje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ nesmie zadávať tieto údaje.

INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EU 2019/2014
(v závislosti od modelu)

Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:					
Adresa dodávateľa ([b]):					
Identifikačný kód modelu:					
Všeobecné parametre výrobku:					
Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ([a]) (kg)	**9,0**		Rozmery v cm	Výška	**85,0**
				Šírka	**59,5**
				Hĺbka	**58,5**
EEI_W ([a])	**51,8**		Trieda energetickej účinnosti ([a])	[**A**/B/C/D/E/F/G] ([c])	
Koeficient účinnosti prania ([a])	**1,035**		Účinnosť pláchania (g/kg) ([a])	**4,3**	
Spotreba energie v kWh na cyklus na základe programu »eco 40-60«. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	**0,490**		Spotreba vody v litroch na cyklus na základe programu »eco 40-60«. Skutočná spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	**49**	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií ([a]) (°C)	Menovitá kapacita	**38**	Zvyšková vlhkosť ([a]) (%)	Menovitá kapacita	**44**
	Polovica	**20**		Polovica	**44**
	Štvrtina	**20**		Štvrtina	**44**
Rýchlosť odstreďovania ([a]) (ot/min)	Menovitá kapacita	**1600**	Trieda účinnosti odstreďovania ([a])	[**A**/B/C/D/E/F/G] ([c])	
	Polovica	**1600**			
	Štvrtina	**1600**			
Trvanie programu ([a]) (h:min)	Menovitá kapacita	**3:30**	Typ	[vstavaná/ **voľne stojaca**]	
	Polovica	**2:51**			
	Štvrtina	**2:51**			
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze odstreďovania ([a]) (dB(A) 1 pW)	**76**		Trieda úrovne vydávaného hluku prenášaného vzduchom ([a]) (odstreďovanie)	[A/**B**/C/D] ([c])	
Režim vypnutia (W)	**0,30**		Režim pohotovosti (W)	**0,30**	
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	**/**		Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	**/**	
Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ ([b]): 2 roky					
Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracom cykle uvoľňoval strieborné ióny			[ÁNO/**NIE**]		

Doplňujúce informácie:
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023 ([a]) ([b]):
([a]) pre program »eco 40-60«.
([b]) zmeny uvedených položiek sa nepovažujú za relevantné na účely článku 4 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2017/1369.
([c]) ak databáza výrobkov automaticky vygeneruje konečný obsah tejto bunky, dodávateľ nesmie zadávať tieto údaje.

VÝKONNOSTNÉ ÚDAJE

Program	Največja polnitev	Temp. °C
Eco 40-60 [1*)]	9 / 4,5* / 2,5** kg	
Univerzálne pranie [2)]	9 / 4,5* kg	60
Zmiešaná bielizeň/Syntetika (Mešano perilo/ Sintetika) [2)]	3,5 kg	40

[1*)] INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU podľa nariadenia EU 2019/2014
[2)] 40°C program na testovacie účely. Musí byť nastavený program s teplotou 40°C.
* Polovičná náplň
** Štvrtinová náplň

ENERGETICKÝ ŠTÍTOK

Európska norma pre testovanie	[1*)]
Prací program	9 kg Bavlna (Cotton) Eco 40-60 [1*)]
Pripojenie	Studená voda 15 °C
Metóda testovania hluku	IEC-60704-2-4

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Výška	850 mm
Šírka	595 mm
HĺbkA	585 mm
Hmotnosť	77,5 kg
Objem bubna	60 l
Menovitý príkon	Pozri typový štítok
Výkon ohrevu	Pozri typový štítok
Tlak vody	0,1–1 MPa 1–10 kp/cm^2 10–100 N/cm^2
Bubon a dávkovač - materiál	Nehrdzavejúca oceľ
Kryt - materiál	Pozinkovaný a práškom potiahnutý kus plechu alebo nehrdzavejúca oceľ (v závislosti od modelu)
Vodovodná prípojka	1.5 m pex hadica
Odtoková hadica	1.6 m polypropylénová hadica

TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Predpieranie	Teplota °C	Extra pláchanie	Smer/Typ otáčania**	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.)	Zvyšková vlhkosť [%]	Maximálna náplň (kg)	Spotreba vody (približne, v litroch)	Spotreba energie (približne, kWh)	Čas prania (približne, v hodinách a minútach)
Univerzálne pranie	X	60[2)]	X	I/N	1600		9	80	2,10	2:26
Bavlna	X	40/20	X	N	1600		9	78	1,80	2:59/1:33
Eco 40-60 [1*)]					1600	44	9	64	1,00	3:30
Zmiešaná bielizeň/Syntetika	X	40[2)]	X	N/S	1200		3,5	60	0,60	1:54
Vlna/Ručné pranie	X	30	X	H	800		2	58	0,28	0:52
Tmavá bielizeň	X	40	X	E	1200		3	40	0,53	1:15
Časový program	X	30		E	1000		2	-	-	-
Automatický program	X	40	X	N	1600		9	-	-	-
Rýchly program	X	❄	X	N	1600		9	40	0,50	0:30
Intenzívne pranie	X	60	X	I	1600		9	100	2,50	2:46
Jemné pranie	X	40	X	N/S	1200		3,5	60	0,65	1:57
Jeans	X	40	X	E	1200		3,5	50	0,60	1:18
Košele	X	40	X	E	1200		3,5	45	0,45	1:09
Osvieženie bielizne v pare					-	-	1,5	-	-	0:20
Rýchly profesionálny program	X	40	X	N	1200		4	40	0,50	0:59
Program Hygiena	X	60	X	I	1600		5	87	1,80	2:27
Posteľná bielizeň	X	60	X	N	1600		4	52	1,67	2:15
Pre alergikov - Bavlna	X	60	X	I	1600		9	95	1,85	2:43
Pre alergikov - Syntetika	X	60	X	N/S	1200		4	70	1,10	2:32
Pláchanie			X	N	1600		3,5	30	0,06	0:29
Odstredenie				-	1600		9	-	0,06	0:17
Vypúšťanie				-			9	-	0,01	0:01
Čistenie bubna (Samočistiaci program)				S				-	-	-

❄ Studené pranie (Cold)
**Smer/Typ otáčania (I = Intenzívne otáčanie, N = Normálne otáčanie, E = Extra citlivé otáčanie, S = Citlivé otáčanie, H = Ručné otáčanie)
[1*)] INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU podľa nariadenia EU 2019/2014
[2)] 40°C program na testovacie účely. Musí byť nastavený program s teplotou 40°C.

Vyššie uvedená tabuľka obsahuje niekoľko príkladov spotreby energie, vody a času prania pre niekoľko rôznych nastavení programov. Skutočná spotreba a doba trvania sa môžu líšiť v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty dodávanej vody, teploty miestnosti, množstva a typu bielizne, kolísania výkonu a zvolených možností či nastavení. V uvedených príkladoch je vypúšťanie nastavené na hodnotu Normálne bez ďalších iných možností.

Maximálna alebo nominálna náplň sa vzťahuje na bielizeň podľa normy IEC 60456.

W4096R/3

Program	Predpieranie	Teplota °C	Extra pláchanie	Smer/Typ otáčania**	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.)	Zvyšková vlhkosť [%]	Maximálna náplň (kg)	Spotreba vody (približne, v litroch)	Spotreba energie (približne, kWh)	Čas prania (približne, v hodinách a minútach)
Univerzálne pranie	X	60[2)]	X	I/N	1600		9	80	2,10	2:26
Bavlna	X	40/20	X	N	1600		9	78	1,80	2:59/1:33
Eco 40-60 [1*)]					1600	44	9	62	1,00	3:30
Zmiešaná bielizeň/Syntetika	X	40[2)]	X	N/S	1200		3,5	60	0,60	1:54
Vlna/Ručné pranie	X	30	X	H	800		2	58	0,28	0:52
Tmavá bielizeň	X	40	X	E	1200		3	40	0,53	1:15
Časový program	X	30		E	1000		2	-	-	-
Automatický program	X	40	X	N	1600		9	-	-	-
Rýchly program	X	❄	X	N	1600		9	40	0,50	0:30
Intenzívne pranie	X	60	X	I	1600		9	100	2,50	2:46
Jemné pranie	X	40	X	N/S	1200		3,5	60	0,65	1:57
Jeans	X	40	X	E	1200		3,5	50	0,60	1:18
Košele	X	40	X	E	1200		3,5	45	0,45	1:09
Osvieženie bielizne v pare					-	-	1,5	-	-	0:20
Rýchly profesionálny program	X	40	X	N	1200		4	40	0,50	0:59
Program Hygiena	X	60	X	I	1600		5	87	1,80	2:27
Posteľná bielizeň	X	60	X	N	1600		4	52	1,67	2:15
Pre alergikov - Bavlna	X	60	X	I	1600		9	95	1,85	2:43
Pre alergikov - Syntetika	X	60	X	N/S	1200		4	70	1,10	2:32
Pláchanie			X	N	1600		3,5	30	0,06	0:29
Odstredenie				-	1600		9	-	0,06	0:17
Vypúšťanie				-			9	-	0,01	0:01
Čistenie bubna (Samočistiaci program)				S				-	-	-

❄ Studené pranie (Cold)
**Smer/Typ otáčania (I = Intenzívne otáčanie, N = Normálne otáčanie, E = Extra citlivé otáčanie, S = Citlivé otáčanie, H = Ručné otáčanie)
[1*)] INFORMAČNÝ LIST VÝROBKU podľa nariadenia EU 2019/2014
[2)] 40°C program na testovacie účely. Musí byť nastavený program s teplotou 40°C.

Vyššie uvedená tabuľka obsahuje niekoľko príkladov spotreby energie, vody a času prania pre niekoľko rôznych nastavení programov. Skutočná spotreba a doba trvania sa môžu líšiť v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody, teploty dodávanej vody, teploty miestnosti, množstva a typu bielizne, kolísania výkonu a zvolených možností či nastavení. V uvedených príkladoch je vypúšťanie nastavené na hodnotu Normálne bez ďalších iných možností.

Maximálna alebo nominálna náplň sa vzťahuje na bielizeň podľa normy IEC 60456.

Úprava času zobrazeného na displeji

Pomocou modernej technológie spotrebič zistí množstvo bielizne a podľa toho dodá do práčky potrebný objem vody. V závislosti od zistenej várky sa môže čas prania predĺžiť alebo skrátiť a čas sa podľa toho upraví a zobrazí na displeji.

Doba prania signalizovaná na displeji sa taktiež môže meniť podľa teploty dodávanej vody. Pri nízkej teplote dodávanej vody sa čas prania môže predĺžiť; pri vyšších teplotách sa môže skrátiť.

Nerovnomerne rozložená bielizeň alebo kopy bielizne zmotanej dokopy v bubne práčky môžu spôsobiť problémy, ako napríklad vibrácie alebo hlučný chod. Práčka takéto problémy zistí a pokúsi sa bielizeň prerozdeliť.
Menšie várky bielizne (napr. jeden uterák, jeden sveter, jeden župan a pod.) alebo oblečenie vyrobené z materiálov so špeciálnymi geometrickými vlastnosťami je prakticky nemožné rovnomerne v bubne práčky rozložiť (papuče, väčšie kusy oblečenia atď.). To vedie k viacerým pokusom spotrebiča bielizeň prerozdeliť, čo následne spôsobí, že program bude trvať dlhšie.

TABUĽKA: REŽIM PRANIA/TEPLOTA

Program	Režim prania (Mode)				
	Normálny / Režim vypnuté	**Zelený**	**Rýchly**	**Pre alergikov**	**Intenzívne pranie**
Univerzálne pranie	❄-90°C	20°C-90°C	❄-90°C	30°C-90°C	40°C-90°C
Bavlna	❄-90°C	20°C-90°C	❄-90°C		40°C-90°C
Eco 40-60					
Zmiešaná bielizeň/Syntetika	❄-60°C	20°C-60°C	❄-60°C	30°C-60°C	40°C-60°C
Vlna/Ručné pranie	❄,30°C-40°C		❄,30°C-40°C		
Tmavá bielizeň	❄,30°C-40°C		❄,30°C-40°C	30°C-40°C	40°C
Časový program	❄-60°C/ ❄-90°C				
Automatický program	❄-90°C				
Rýchly program	❄,40°,60°,90°C				
Intenzívne pranie	❄-90°C			30°C-90°C	
Jemné pranie	❄-60°C	20°C-60°C	❄-60°C	30°C-60°C	40°C-60°C
Jeans	❄,30°C-40°C		❄,30°C-40°C	30°C-40°C	40°C
Košele	❄,30°C-40°C/ ❄, 30°C-60°C		❄,30°C-40°C/ ❄, 30°C-60°C		
Osvieženie bielizne v pare					
Rýchly profesionálny program	40°C/ 40°C-60°C				
Program Hygiena	60°C-90°C				
Posteľná bielizeň	40°C-90°C		40°C-90°C		40°C-90°C
Pre alergikov - Bavlna	60°C-90°C				
Pre alergikov - Syntetika	60°C				
Pláchanie					
Odstredenie					
Vypúšťanie					
Čistenie bubna (Samočistiaci program)					

❄ Studené pranie (Cold)

TABUĽKA MOŽNOSTÍ

Program	Možností					
	Rýchlosť odstreďovania (ot./min.)	Extra pláchanie	Predpieranie	Vysoká hladina vody	Proti pokrčeniu	Odložený štart
Univerzálne pranie	1600	✓	✓	✓	✓	✓
Bavlna	1600	✓	✓	✓	✓	✓
Eco 40-60	1600					✓
Zmiešaná bielizeň/ Syntetika	1200	✓	✓	✓	✓	✓
Vlna/Ručné pranie	800	✓	✓	✓	✓	✓
Tmavá bielizeň	1200	✓	✓	✓	✓	✓
Časový program	1000/1600				✓	
Automatický program	1600	✓	✓		✓	✓
Rýchly program	1200/1600	✓	✓	✓	✓	✓
Intenzívne pranie	1600	✓		✓	✓	✓
Jemné pranie	1200	✓	✓	✓	✓	✓
Jeans	1200	✓	✓	✓	✓	✓
Košele	1200	✓	✓	✓	✓	✓
Osvieženie bielizne v pare						✓
Rýchly profesionálny program	1200/1600		✓		✓	✓
Program Hygiena	1600	✓	✓	✓	✓	✓
Posteľná bielizeň	1600	✓	✓	✓	✓	✓
Pre alergikov - Bavlna	1600	✓	✓		✓	✓
Pre alergikov - Syntetika	1200	✓	✓		✓	✓
Pláchanie	1600	✓		✓	✓	✓
Odstredenie	1600					✓
Vypúšťanie	/					✓
Čistenie bubna (Samočistiaci program)	/					✓

✓ Výber je možný

LIKVIDÁCIA

Likvidácia balenia / recyklácia

Balenie našich výrobkov je vyrobené z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré sa dajú recyklovať, zlikvidovať alebo zničiť bez poškodenia životného prostredia. Z tohto dôvodu je obalový materiál riadne označený.

Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok odneste do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

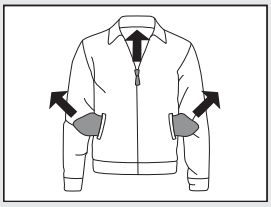
Pri likvidácii práčky na konci jej životnosti odstráňte všetky napájacie káble a zničte západku dvierok a spínač, aby ste predišli zamknutiu alebo zablokovaniu dvierok (bezpečnosť detí).

Správna likvidácia výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.

POZNÁMKY

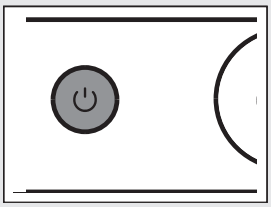
POZNÁMKY

STRUČNÝ NÁVOD

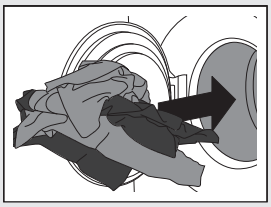


1. VYTRIEĎTE BIELIZEŇ

Zapnite zipsy a gombíky s háčikmi.
Vyprázdnite vrecká a otočte ich naruby.
Skontrolujte visačky pre údržbu bielizne.
Vytrieďte bielizeň podľa znečistenia, farby a druhu tkaniny.

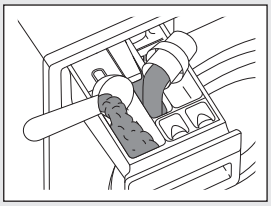


2. ZAPNITE HLAVNÝ VYPÍNAČ (ON/OFF)



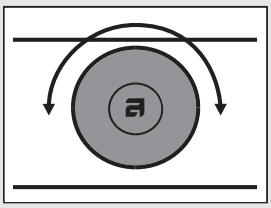
3. OTVORTE DVIERKA A NAPLŇTE PRÁČKU.

Najprv skontrolujte, či je bubon prázdny.



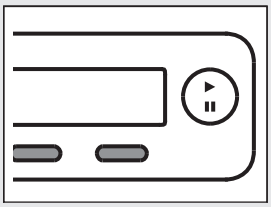
4. PRIDAJTE PRACÍ PROSTRIEDOK A AVIVÁŽ.

Odporúčané množstvo pracieho prostriedku obvykle nájdete na obale výrobku.
Pri praní menšieho objemu bielizne môžete použiť menšie množstvo pracieho prostriedku.
Pozri kapitolu " ŠPECIFICKÉ VLASTNOSTI " pre nastavenia ADS.



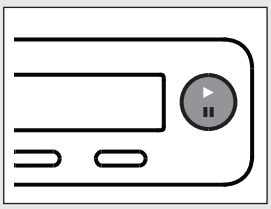
5. VYBERTE PROGRAM.

Program vyberiete otočením voliča programov doľava alebo doprava.
Zvolený program sa zobrazí na displeji.



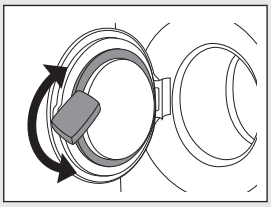
6. SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA

Nastavenia vyberte stlačením príslušného tlačidla.



7. ZATVORTE DVIERKA PRÁČKY A STLAČTE TLAČIDLO “ŠTART”.

Predpokladaný čas prania sa zobrazí na displeji v hodinách a minútach.



8. UKONČENIE PRACIEHO PROGRAMU

Otvorte dvierka a vyberte bielizeň z práčky.
Pozri kapitolu “ČISTENIE A ÚDRŽBA”.
Zatvorte dvierka.
Vypnite hlavný vypínač (ON/OFF).
Zatvorte kohútik prívodu vody a odpojte zástrčku zo zásuvky.

Vyhradzujeme si právo na vykonanie akýchkoľvek zmien v tomto návode na použitie.

ASKO

Gorenje, Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenija
www.asko.com

WM75.1 ADS

MIX
Paper from responsible sources
FSC® C114278

680419 sk (01-24)